



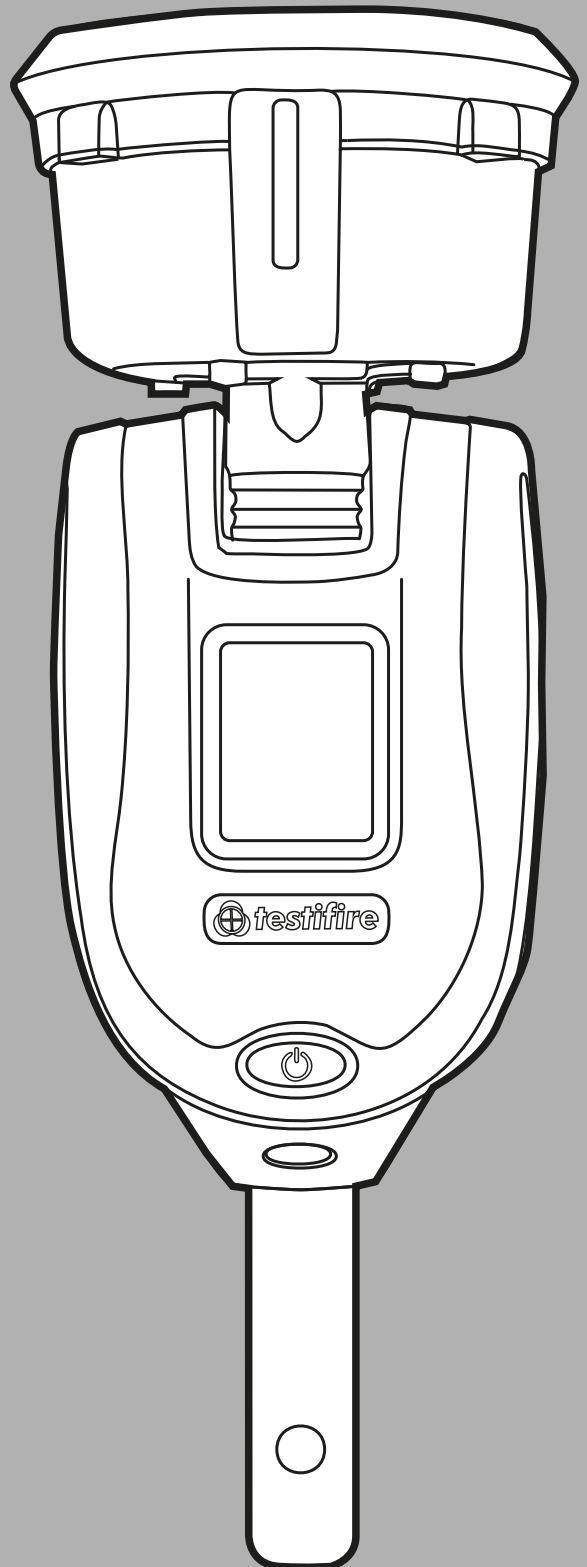
ANVÄNDAR- HANDBOK



No Climb Products Ltd.
163 Dixons Hill Road, Welham
Green, Hertfordshire, AL9 7JE,
United Kingdom
Tel +44 (0)1707 282 760

EU: shift-consult Hubert Scherzinger
Hessenweier 9,79108 Freiburg, DE
Tel: +49 (0) 7665 91 21 74

detectortesters.com



UK
CA



FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER & VARNINGAR

Varning

Denna produkt är avsedd att användas på höjder över normal golvnivå.

Iaktta stor varsamhet och bär alltid lämplig personlig skyddsutrustning vid användning ovanför huvudhöjd för att undvika skaderisker.

STRÄCK DIG INTE FÖR LÅNGT. Håll fotfästet och balansen vid alla tidpunkter. Rätt fotfäste och balans möjliggör bättre kontroll över utrustningen i oväntade situationer.

Var särskilt uppmärksam och undvik kontakt med föremål över huvudhöjd, såsom belysningsarmaturer, högt placerade elkablar och andra föremål som kan lossna och orsaka fara för användaren eller någon annan i närheten.

Undvik långvarig och direkt exponering för ångorna som genereras av Testifire XTR2. Säkerhetsdatablad för batteripaket Testifire XTR2 och rökpatron Testifire XTR2 finns tillgängliga. Före användning bör du läsa igenom säkerhetsdatabladerna för batteripaket Testifire XTR2 och rökpatron Testifire XTR2 (se detectortesters.com).

Denna produkt innehåller heta komponenter. **RÖR INTE** värmeelementet. Det kan vara mycket hett direkt efter användning och kan orsaka brännskada vid beröring.

Innehåller precisionskomponenter som lätt kan skadas och orsaka skada. **RÖR INTE** rökvätskeintagets rör som är placerat vid rökpatronen eller värmeelementet i testskålen.

Var försiktig

Innehåller laddningsbara litium-jon-batterier:

- Ta inte isär, öppna inte, strimla inte och bränn inte upp batterier.
- Utsätt inte batterier för värme eller öppen låga. Undvik förvaring i direkt solljus.
- Kortslut aldrig ett batteri. Förvara inte batterier lösa i en kartong eller bordslåda där de kan kortsluta varandra eller kortslytas av andra metallföremål.
- Utsätt inte batterier för mekaniska påfrestningar.
- Förvara batterier på en torr och ren plats.
- Använd inte någon annan laddare än vad som uttryckligen anges för användning med utrustningen. Se tillverkarens anvisningar eller utrustningens handbok för instruktioner för korrekt laddning.
- Lämna inte ett batteri på långvarig laddning när det inte används.
- Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med denna utrustning.
- Använd inte batteriet i andra apparater.
- Förvara batteriet utom räckhåll för barn.
- Bortskaffa batteriet på vederbörligt sätt.

VIKTIG INFORMATION

- Läs igenom hela denna användarhandbok innan du använder din Testifire XTR2.
- Ta väl hand om denna användarhandbok – spara alla säkerhets- och användningsinstruktioner för framtida bruk.
- Beakta varningarna – läs noga alla varningsetiketter på produkten, och följ dem och varningarna i denna användarhandbok.
- Testifire XTR2 utgör elektronisk provutrustning och försiktighet ska iakttagas vid hantering och förvaring. Enheten kan skadas om den tappas mot en hård yta. Ta väl hand om enheten och hantera den varsamt så kommer den att kunna användas länge.
 - direkt solljus
 - nära värmekällor (spisar, radiatorer osv.)
 - sandiga eller dammiga miljöer
 - i närvaro av starka magnetfält
 - platser där kraftiga vibrationer förekommer
 - begränsningar som beskrivs i de tekniska specifikationerna (se avsnitt 12).
- Denna produkt är konstruerad enbart för inomhusbruk och bör inte utsättas för krävande miljöer. Den är inte avsedd för användning i explosionsfarliga områden (som innehåller explosiva ångor eller damm). Använd inte utrustningen på platser där temperaturerna och/eller luftfuktigheten är hög, eller där förhållandena ändras snabbt, inklusive:
 - direkt solljus
 - nära värmekällor (spisar, radiatorer osv.)
 - sandiga eller dammiga miljöer
 - i närvaro av starka magnetfält
 - platser där kraftiga vibrationer förekommer
 - begränsningar som beskrivs i de tekniska specifikationerna (se avsnitt 12).
- Testifire XTR2 kan användas i tak- och golvhåligheter men försiktighet måste iakttagas för att säkerställa att enheten och skålen kan passera genom springor i båda riktningarna.
- Upphör omedelbart att använda Testifire XTR2 om du märker några skador på enheten, eller om det kommer ovanliga lukter, vätskor eller ljud från enheten. Stäng av strömmen omedelbart och kontakta teknisk support och felsökning (se avsnitt 11).
- Använd endast godkända tillbehör som finns beskrivna i denna handbok och som rekommenderas av tillverkaren för din Testifire XTR2 (se avsnitt 7).

SATSENS INNEHÅLL VAD FINNS I LÅDAN?

- Testifire XTR2, 1 st.
- Rökgenerator Testifire, 1 st.
- Rökpatron TES3, 1 st.
- Batteripaket Testifire, 1 st.
- Laddarmodul för batteri, 1 st.
- Huvudströmkälla, 1 st.
- Bilströmsadapter, 1 st.
- Laddningskabel (USB-C till USB-C), 1 st.
- Snabbguide

DE NEDAN ANGIVNA SYMBOLERNA ANVÄNDS I HELA ANVÄNDARHANDBOKEN OCH PÅ PRODUKTEN:



Denna symbol på produkten anger en säkerhetsrisk eller en åtgärd som kräver varsamhet för att undvika skada på produkten eller miljön. Du måste läsa tillämpliga avsnitt i användarhandboken så att du förstår arten av och svårighetsgraden för alla potentiella risker som föreligger och åtgärder som du måste vidta.



Denna symbol på produkten varnar dig för heta ytor eller värme genom konvektion.



Denna symbol på produkten anger att du ska läsa och förstå denna användarhandbok innan du använder denna produkt.



Denna symbol på produkten anger att denna del av enheten är känslig för skador genom statisk elektricitet.



För överensstämmelse med det gällande WEEE-direktivet (om hantering av elektriskt och elektroniskt avfall) anger symbolen med en överkorsad avfallsbehållare på produkten eller i dokumentationen att produkten i slutet av dess livscykel inte får kastas i annat företagsavfall. För att säkerställa att värdefulla resurser återanvänds och återvinns, och för förebyggande av skada på miljön eller människors hälsa genom okontrollerad avfallshantering, separera produkten från andra typer av avfall.

INNEHÅLL

	Försiktighetsåtgärder och varningar	2			
	Viktig information	2			
	Satsens innehåll – vad finns i lådan?	3			
1.	Allmänna instruktioner	6			
1.1	Garanti	6			
1.1	Bekräftelse	6			
1.2	Återvinning	6			
1.3	Försäkringar och certifieringar	6			
1.4	Integritetspolicy	6			
2.	Testifire XTR2 Inledning	7			
3.	Förberedelse för första användning	8			
3.1	Komma igång med DT Connect	8			
3.2	Ladda batteriet	9			
3.3	Installera generatorn	9			
3.4	Sätta i rökpatronen	10			
3.5	Sätta i batteriet	10			
4.	Använda Testifire XTR2	11			
4.1	Fästa Testifire XTR2 vid Solo åtkomststänger	11			
4.2	Slå på Testifire XTR2	11			
4.3	Referensdiagram för lysdiodindikatorer	12			
4.4	Justera huvudenhetens vinkel	12			
5.	Utföra ett test	13			
5.1	Standardröktest	13			
5.2	Värmetest	14			
5.3	Kombinerat test	15			
5.4	Sekventiellt test	16			
5.5	Rensning av en detektor	17			
5.6	Fördröjd start	17			
5.7	Använda lysdiodlampan	17			
5.8	Manuell rensning	18			
5.9	Enhetsinställningar	18			
6.	ASD-adapter – testa ASD-system och platta detektorer	19			
6.1	Testa ett ASD-system eller en platt detektor	19			
6.2	Installera ASD-adaptern	19			
6.3	Testa med ASD-adaptern	19			
7.	Ta bort och byta ut förbrukningskomponenter	20			
7.1	Ta bort rökpatronen	20			
7.2	Byta ut rökpatronen	20			
7.3	Ta bort rökgeneratorn	20			
7.4	Byta ut rökgeneratorn	21			
7.5	Ta bort batteriet för laddning	21			
7.6	Byta ut batteriet	21			
7.7	Ta bort och byta ut membranet	21			
8.	Detector testers molnportal	22			
8.1	Registrera ett nytt konto	22			
8.2	Verifiera ditt nya konto	22			
8.3	Registrera och köpa ett abonnemang för Testifire XTR2	23			
8.3.1	Registera Testifire XTR2	23			
8.3.2	Köpa ett abonnemang för Testifire XTR2	23			
8.3.3	Säga upp ett abonnemang	24			
8.4	Hantera testrapporter	24			
8.5	Hantera tekniker	24			
8.6	Inställningsmeny	25			
8.6.1	Ladda upp en företagslogotyp	25			
8.6.2	Företagsinformation	25			
8.6.3	Profilinformation	26			
8.6.4	Byta lösenord	26			
9.	DT Connect-appen	27			
9.1	Ladda ner appen	27			
9.2	Logga in	27			
9.3	Parkoppla din Testifire XTR2	29			
9.4	Skapa ett nytt testjobb	30			
9.5	Utföra ett test	31			
			9.5.1	Avbrutna test	32
			9.5.2	Ändra testläge	33
			9.5.3	Ändra larmsignalläge	34
			9.5.4	Manuell rengöring	34
			9.5.5	Använda fördröjd start-läget	35
			9.6	Avsluta ett testjobb	37
			9.7	Dela en testrapport	39
			9.8	8 Inställningsmeny för appar	41
			9.8.1	Redigera profil	41
			9.8.2	Mina företag	41
			9.8.3	Ändra e-postadress	41
			9.8.4	Ändra lösenord	41
			9.8.5	Felhistorik	41
			9.8.6	Push-meddelanden	41
			9.8.7	Vibration/ljud	41
			9.8.8	Hjälp	41
			9.8.9	Ge Feedback	42
			9.8.10	Allmänna villkor	42
			9.8.11	Integritetspolicy	42
			9.8.12	Inaktivera konto	42
			10.	Förbrukningsprodukter och tillbehör	43
			11.	Felsökning	44
			11.1	Felkoder för enheten	45
			12.	Support och tekniska data	46
			12.1	Underhåll	46
			12.2	Teknisk information	47
			12.3	Support, kontaktinformation	48
				EU-försäkran om överensstämmelse	49

ALLMÄNNA INSTRUKTIONER

1.1 Garanti

Förutom alla andra uttryckliga garantier som lämnas skriftligen av företaget avseende varorna, garanterar företaget att de varor som levereras enligt dessa villkor överensstämmer med specifikationen (om någon) i köpdern och kommer att vara fria från defekter i utförande och material under en period av 24 månader (enhet och laddare) från datumet för leverans till köparen, eller under en period av 24 månader efter datum för försäljning av köparen till slutkunden, eller under en period på 24 månader från datumet för första registrering i DT Connect, beroende på vilken period som är kortast.

1.1 Bekräftelse

Testifire™ är ett registrerat varumärke som tillhör No Climb Products Ltd. Alla andra varumärkesnamn som nämns är varumärken eller registrerade märken som tillhör sina respektive innehavare, vilket härmed bekräftas.

©2023 No Climb Products Ltd.
Alla rättigheter förbehålls.

1.2 Återvinning

Förpackningen kan enkelt uppdelas i följande material:

- Kartong (yttre låda)
- Kartong (invändigt emballage, lådor)
- Polyeten
- Plast

Bortskaffa enligt lokala miljökrav.

WEEE-direktivet (hantering av elektriskt och elektroniskt avfall)

Testifire XTR2 inklusive tillbehör och batterier är vederbörligt märkta för att återvinnas enligt dina lokala miljökrav. Alternativt kan dessa objekt returneras till tillverkaren via din återförsäljare, för bortskaffande i enlighet med gällande WEEE-direktiv (Waste Electrical & Electronic Equipment, avfall från elektrisk och elektronisk utrustning).

1.3 Försäkringar och certifieringar

Denna produkt och dess tillhörande komponenter är helt kompatibla med följande:

- CE (inklusive EMC, LVD och RoHS)
- UKCA
- 2014/53/EU – direktiv om radioutrustning (RED), artiklar 3.1, 3.2 och 3.3
- 2011/65/EU – direktiv om begränsning av användning av vissa farliga ämnen (RoHS)
- UN38.3 – FN-standard för transport av litiumbatterier

Ytterligare information om försäkringar och certifieringar tillhandahålls på begäran. Kontakta support@detectortesters.com för mer information.

⚠ Varning

Om Testifire XTR2 används på något sätt som inte har angetts av tillverkaren, kan skyddet som utrustningen ger försämrats.

Tack för att du väljer Detectortesters för dina utrustningsbehov.

Din Testifire XTR2 har utformats med funktionalitet, tillförlitlighet och säkerhet i åtanke. Det är ditt ansvar att använda instrumentet i enlighet med lokala elinstallationsföreskrifter. Det är mycket viktigt att användaren följer installationsinstruktionerna exakt som de är angivna. Försök inte använda enheten utan denna information.

1.4 Integritetspolicy

Testifire XTR2 och DT Connect omfattas av Detectortesters (No Climb Products) integritetspolicy. Fullständig information om policyn finns på Detectortesters webbplats.

<https://www.detectortesters.com/privacy-policy/>

TESTIFIRE XTR2 INLEDNING

Tack för att du köper Testifire XTR2 multifunktionell rök- och värmestestare.

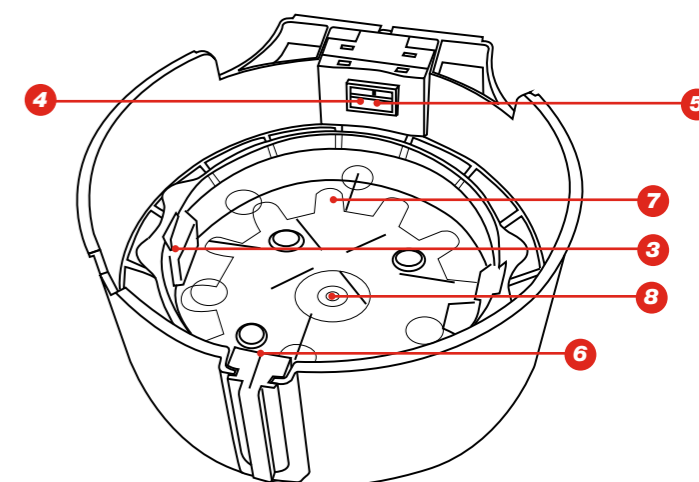
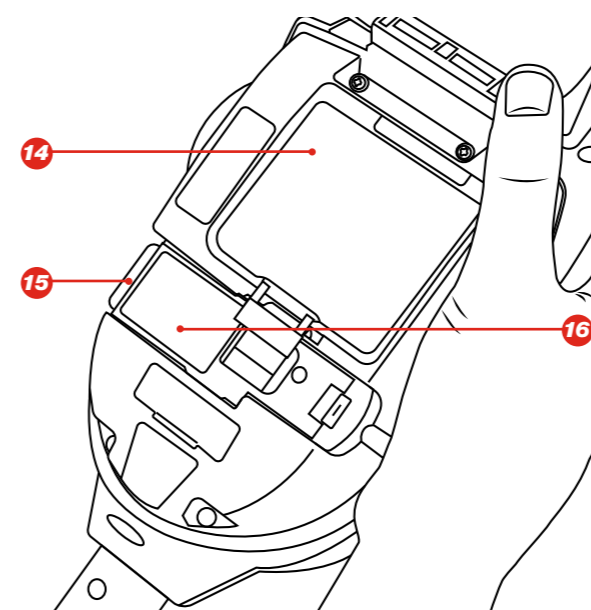
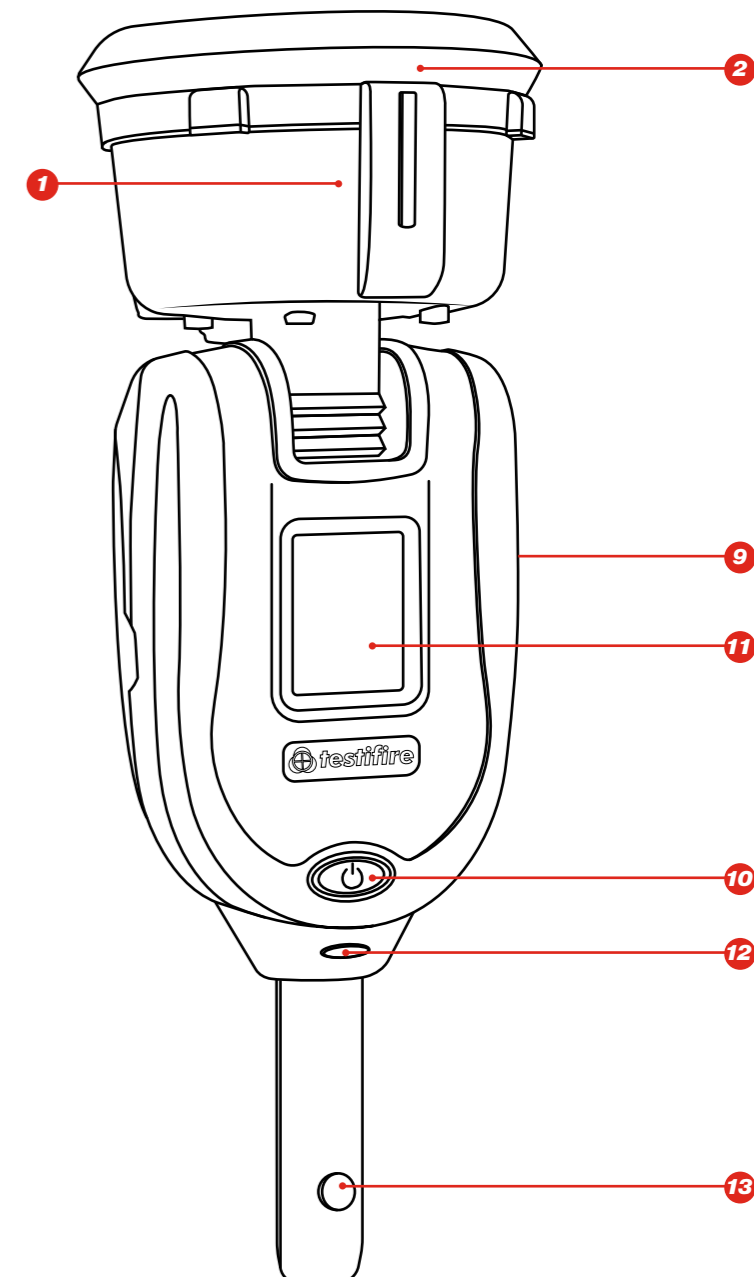
Denna handbok är utformad för att hjälpa dig att få den bästa och mest effektiva användningen av Testifire XTR2 och tillhandahåller all information som krävs för att enkelt utföra rutinmässiga service- och underhållsuppgifter.

Testifire XTR2 innehåller avancerad teknik som förenklar funktionell testning av rök-, värme- och multifunktionella detektorer på fältet.

Full funktionalitet av Testifire XTR2 kräver användning av DT Connect-appen och molnportalen. Före första användningstillfället måste Testifire XTR2 registreras och parkopplas till appen för att fungera.

Designegenskaper

1. Testskål
2. Skålmembran
3. Avståndsplatta
4. Rökutsläpp
5. Värmeelement
6. Närvarosensor
7. Optisk lysdiodläsare
8. Lysdiodlampa
9. Luftintag
10. Strömbrytare
11. Pekdisplay, LCD
12. Statuslampor
13. Låsknapp
14. Batteripaket
15. Rökpatron
16. Rökgenerator



FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGSTILLFÄLLET:

3.1 Komma igång Med DT Connect

STEG 1

Besök <https://detectortesters-connect.com> för att skapa ditt konto.

STEG 2

Logga in på molnportalen för att registrera din enhet. Du kommer att behöva köpa ett abonnemang för att använda anslutna tjänster, men i din XTR2 ingår en utökad gratis provperiod som startar när du registrerar din enhet. Du blir informerad via portalen och DT Connect-appen när din provperiod för abonnemanget är på väg att löpa ut.



STEG 3

Ladda ner DT Connect-appen för din smarttelefonenhet från App Store eller Google Play Store. Följande smarttelefoner stöds:

- Apple iPhone med iOS 12 eller senare
- Android OS 8 eller senare

Hämta DT Connect-appen



För hjälp med DT Connect, inklusive appen, molnportalen och abonnemang, skanna QR-koden:



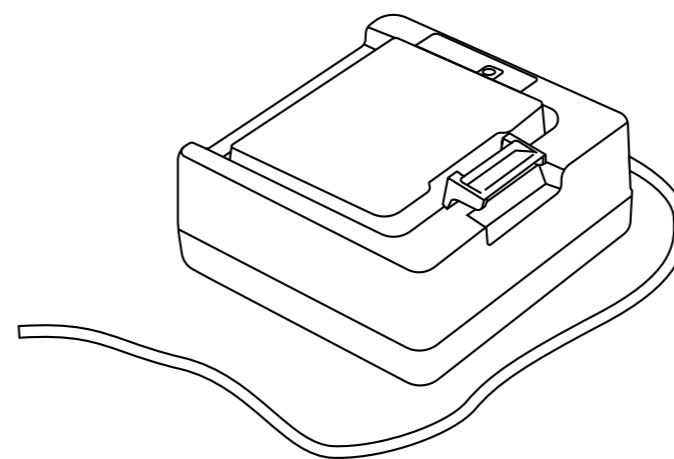
Före första användningstillfället:

Man laddar batteriet genom att placera batteripaketet i laddarmodulen och ansluta till ett nätuttag med hjälp av den medföljande nätadaptern (fig. 1).

3.2 Ladda batteriet

- Kontrollera att batteriet är fulladdat före användning.
- Ladda inte batteriet utanför det angivna drifttemperaturområdet (5–45 °C).
- Vid låga omgivande temperaturer (5–10 °C) kanske batteriet inte laddas fullständigt utan kan fortsätta att indikera att laddning pågår.
- Om batteripaketet upptäcker att temperaturen är utanför drifttemperaturområdet för laddning indikeras att ett fel föreligger genom en röd blinkande lysdiod.
- I händelse av fel vid laddning av batteriet – ta ut batteriet ur laddarmodulen, säkerställ att batteriet är inom drifttemperaturområdet och försök ladda batteriet på nytt.

Figur 1



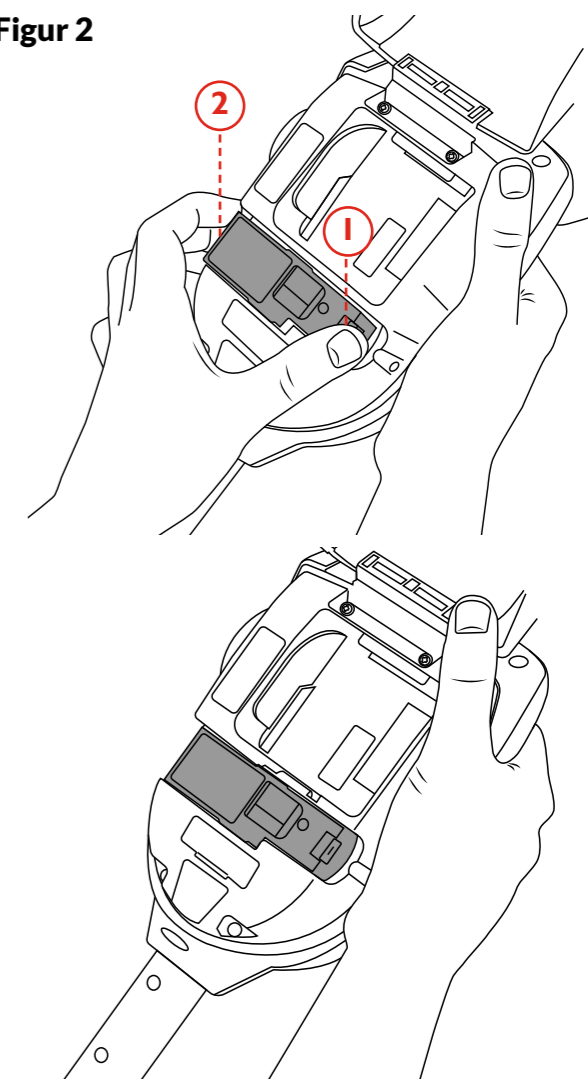
Varning

Läs varningarna för uppladdningsbara litiumjon-batterier före användning (se sidan 2).

3.3 Installera generatören

- Öppna bakstycket
- Ta bort den skyddande förpackningen från generatören. Rör inte vid exponerade elkontakter.
- Sätt i generatören ordentligt i håligheten och koppla i klämmorna 1 och 2 (se fig. 2).
- När generatören väl har placerats i enheten, ta inte bort den förrän enheten indikerar att byte är nödvändigt.
- När du byter generator kan eventuellt damm eller skräp inuti Testifire XTR2-höljet avlägsnas med en luftblåsare. Eventuellt kondensvatten kan avlägsnas genom torkning med en luddfri trasa.
- Tomma generatorer kan returneras till tillverkaren via återförsäljaren, för miljövänlig avfallshantering i överensstämmelse med WEEE-direktivet (om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning).

Figur 2



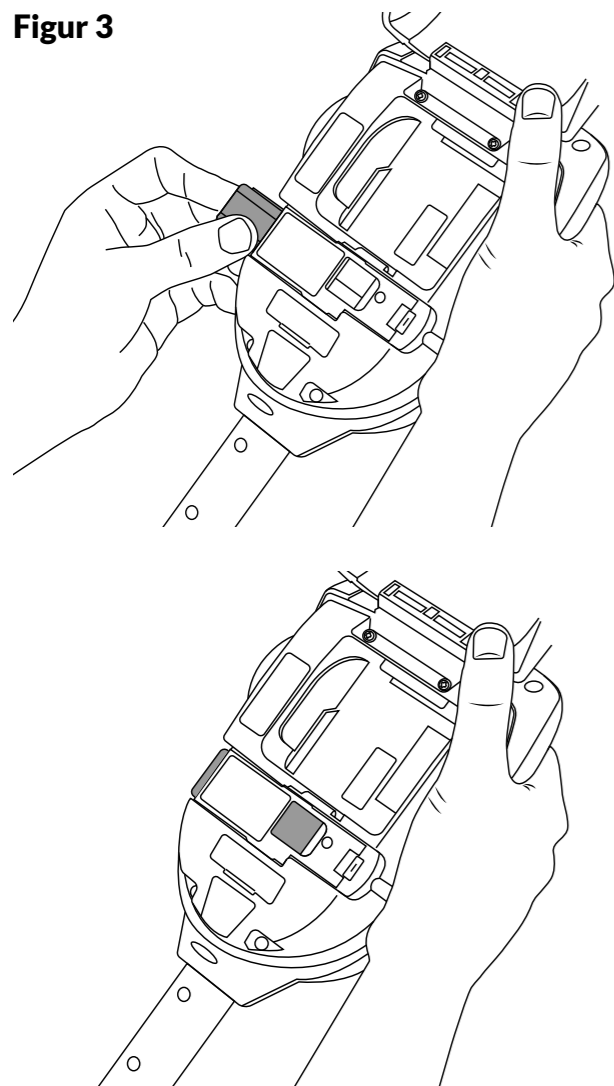
3.4 Sätta i rökpatronen

- Ta ut patronen ur påsen.
- Sätt inte i patronen innan generatoren har placerats i huvudenheten. Se Installera generatoren, avsnitt 3.3
- Skjut in rökpatronen helt i rökgeneratorkåpan längs med styrskenorna (se fig. 3).
- När patronen har satts in i generatoren, ta inte bort den innan enheten indikerar att byte är nödvändigt. Återanvänd inte gamla patroner.
- Tomma patroner kan returneras till tillverkaren via återförsäljaren, för miljövänlig avfallshantering i överensstämmelse med WEEE-direktivet (om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning).

Varning

Rör inte kontaktarna på PCB på patronen. Statisk elektricitet kan orsaka skada och nedsmutsning av kontaktarna måste undvikas.

Figur 3



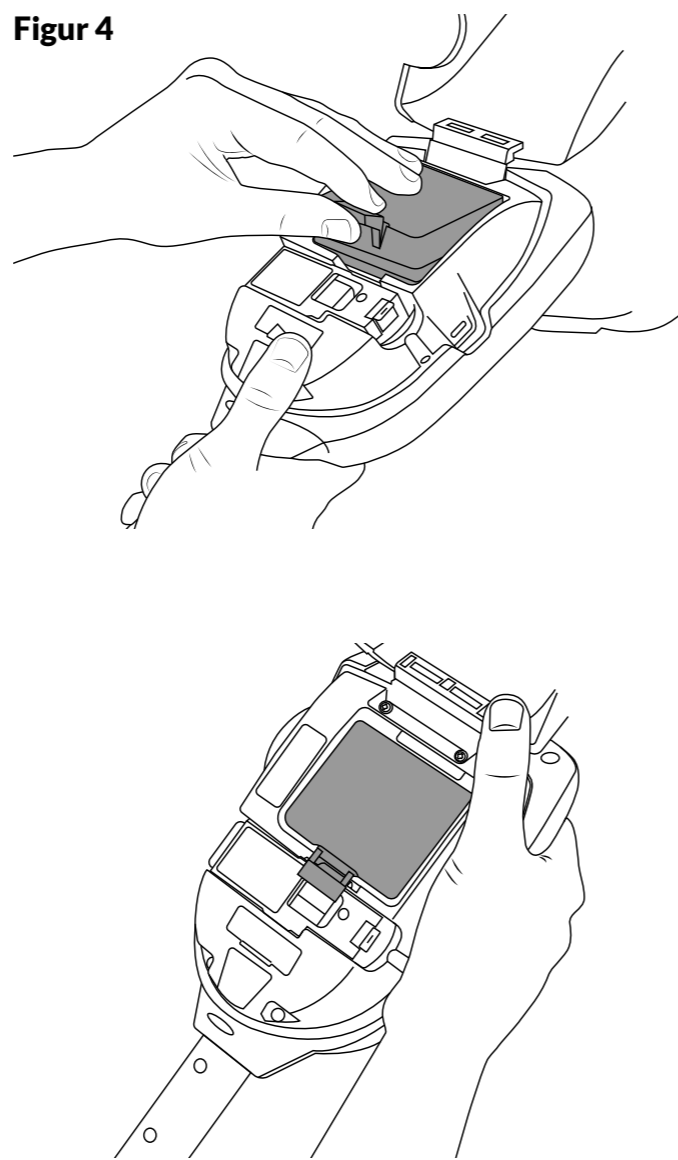
3.5 Sätta i batteriet

- När batteriet är laddat, fäst batteripaketet i batteriutrymmet (fig. 4).
- Tvinga inte in batteriet på plats.
- Installera inte batteriet före rökgeneratoren och rökpatronen.
- Stäng bakstycket innan strömmen slås på.

Varning

Rör inte kontaktarna på batteriet. Statisk elektricitet kan orsaka skada och nedsmutsning av kontaktarna måste undvikas.

Figur 4



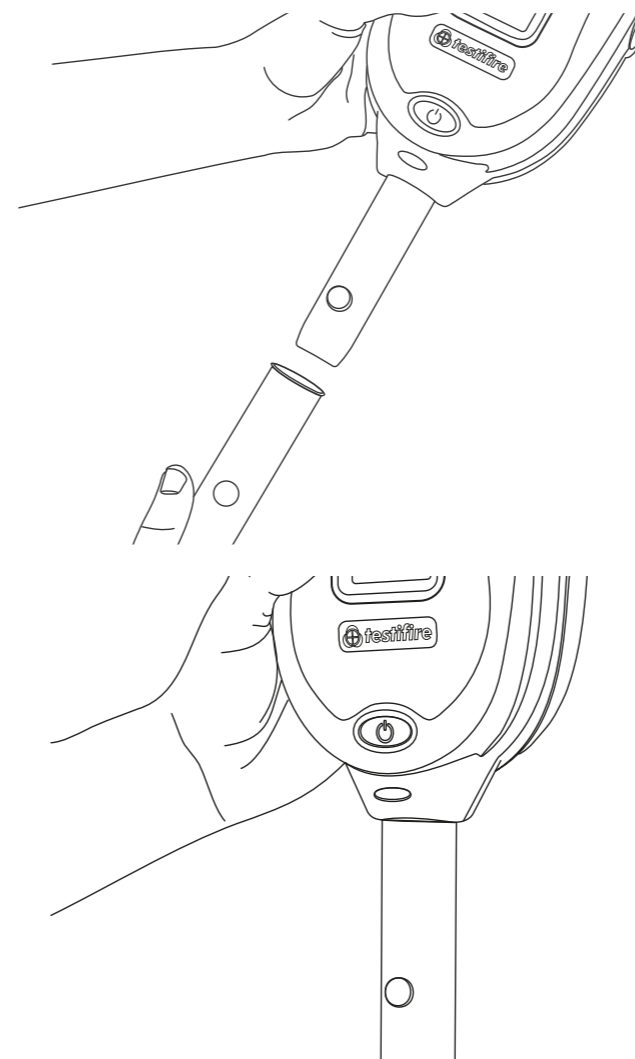
4 ANVÄNDA TESTIFIRE XTR2

4.1 Fästa Testifire XTR2 vid Solo åtkomststänger

Testifire XTR2-enheten är utformad för användning med Solos utbud av åtkomststänger (köps separat). Produkten är inte kompatibel med alternativa stänger.

Ta Solo-åtkomststången och tryck ner låsningen på Testifire XTR2. Justera i linje med placeringshålet och tryck ner Testifire XTR2-handtaget ytterligare in i stängen tills knappen fjädras upp genom hålet. Vrid för att låsa (fig. 5).

Figur 5



Var försiktig

Högst tre Solo förlängningsstänger får användas samtidigt.

Varning

Före arbete på höjder bör en kompetent person genomföra en lämplig riskbedömning. En sådan identifierar eventuella risker för användaren och/eller miljön, och därmed eventuella behov av personlig skyddsutrustning.

OBSERVERA:

En förlängningsstång av typen Solo 101 kan användas för förlängning av teleskopstänger av typerna Solo 100 och Solo 108, eller kan användas separat.

Likasa kan en Solo 111 förlängningsstång förlänga Solo 110.

För mer information om korrekt användning av förlängningsstänger, se dokumentet "Instruktioner för Solo-stänger" i supportavsnittet på [detectortesters.com](https://www.detectortesters.com).

<https://www.detectortesters.com/manuals/>

4.2 Slå på Testifire XTR2

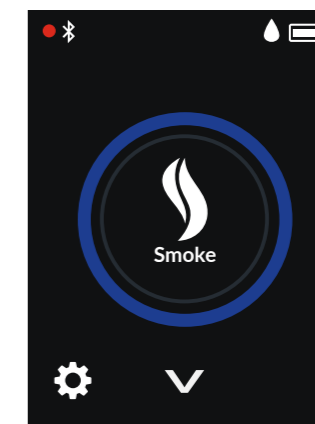
När generatoren, patronen och batteriet har monterats och bakstycket har stängts kan enheten slås på. Slå på enheten genom att hålla nere strömknappen i 3 sekunder.

OBSERVERA:

När byte av generator har gjorts och den har startats körs en "rengöringscykel". Under denna process kan ljudet från pumpen som arbetar höras. Processen tar några sekunder och därefter är enheten klar att användas. Om ingen rök observeras under ett test kan en manuell rengöring krävas (se avsnitt 5.8 för mer detaljerad information om hur man gör en manuell rengöring).

Enheten fungerar korrekt om statusindikatorns lysdioder visar ett fast blått sken och ett röktest har valts på lysdioldisplayen (fig. 6). Om statusindikatorns lysdioder inte visar ett fast blått sken bör referensdiagrammet för lysdiodindikatorer i avsnitt 4.3 konsulteras.

Figur 6



OBSERVERA:

Om Testifire XTR2 har stått oanvänd under en period kan manuell rengöring krävas.

5 UTFÖRA ETT TEST

4.3 Referensdiagram för lysdiodindikatorer

LYSDIODER FÖR STATUSINDIKATOR

Testifire XTR2 indikerar händelser enligt följande:

INAKTIV

 **FAST BLÅTT SKEN**
RÖKTEST

 **FAST RÖTT SKEN**
VÄRMETEST

 **VÄXLANDE FAST RÖTT/BLÅTT SKEN**
KOMBINERAT TEST

 **FAST ORANGE SKEN**
FÖRDRÖJD START

 **FAST VITT SKEN**
RENSNING

 **FAST LILA SKEN**
SYSTEMFEL

AKTIV

 **BLINKAR BLÅTT**
RÖKTEST AKTIVT


 **BLINKAR RÖTT**
VÄRMETEST AKTIVT

 **BLINKAR VÄXLANDE RÖTT/BLÅTT**
KOMBINERAT TEST AKTIVT

 **BLINKAR ORANGE**
FÖRDRÖJD START AKTIV

 **BLINKAR VITT**
RENSNING AKTIV

 **BLINKAR GRÖNT TRE GÅNGER**
GODKÄNT TESTRESULTAT

 **BLINKAR RÖTT TRE GÅNGER**
ICKE-GODKÄNT TESTRESULTAT

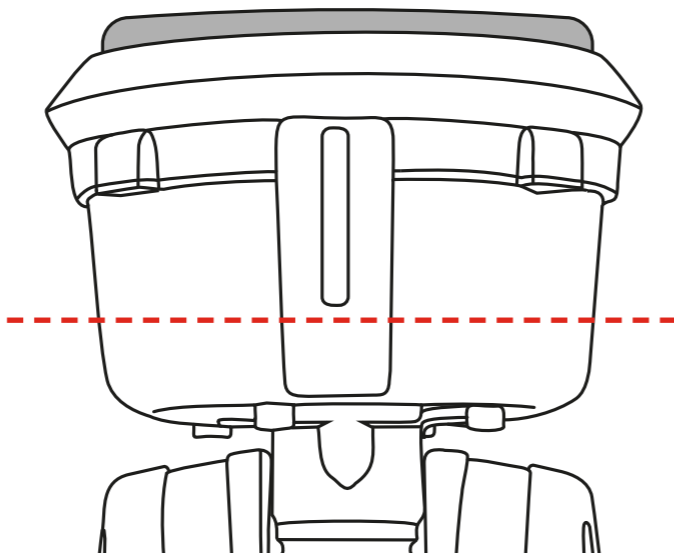
4.4 Justera huvudenhetens vinkel

Korrekt justering av huvudvinkeln är viktigt för att säkerställa att detektorn som ska testas är korrekt placerad i testskålen och att användaren är i en säker och lämplig position för att utföra testet.

Detektorn ska vidröra basen av Testifire XTR2:s genomskinliga avståndsplatta och ska vara i nivå med detektorns bas (fig. 7).

Justera huvudenheten för korrekt vinkel för åtkomst till detektorn. Håll i Testifire XTR2:s huvuddel och flytta försiktigt skålen framåt eller bakåt till önskad position.

Figur 7

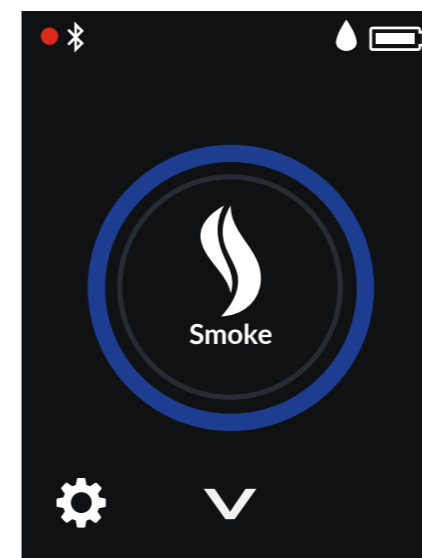


5.1 Standardröktest

När du har utfört förberedelserutinerna är din Testifire XTR2 klar att användas.

När Testifire XTR2 LCD slås på kommer den som standard att konfigureras att utföra ett röktest. Rökikonen kommer att synas på lysdioddisplayen och statuslamporna visa ett fast blått sken (fig. 8).

Figur 8

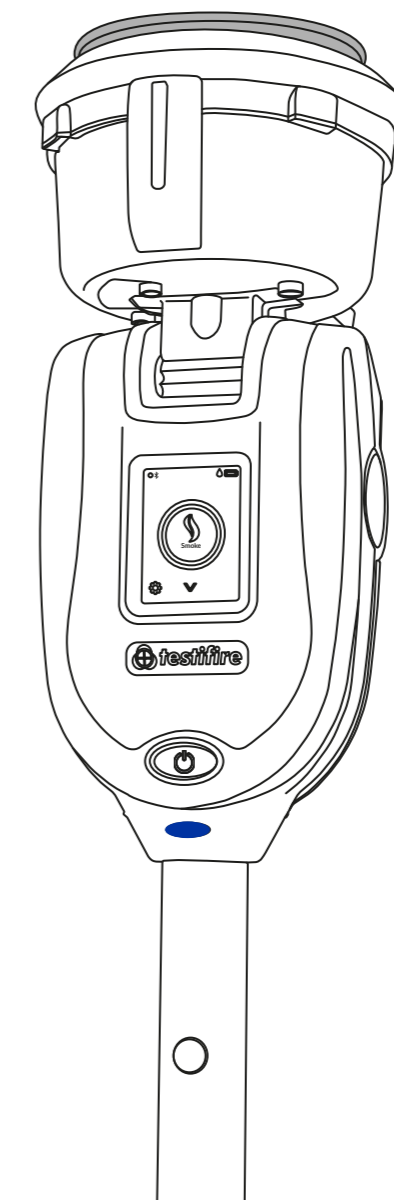


En infraröd stråle över testskålen styr testet.

Testet börjar automatiskt när testskålen placeras över detektorn och bryter den infraröda strålen.

Statuslampan blinkar blått för att indikera att rök genereras och att testet har startat (fig. 9).

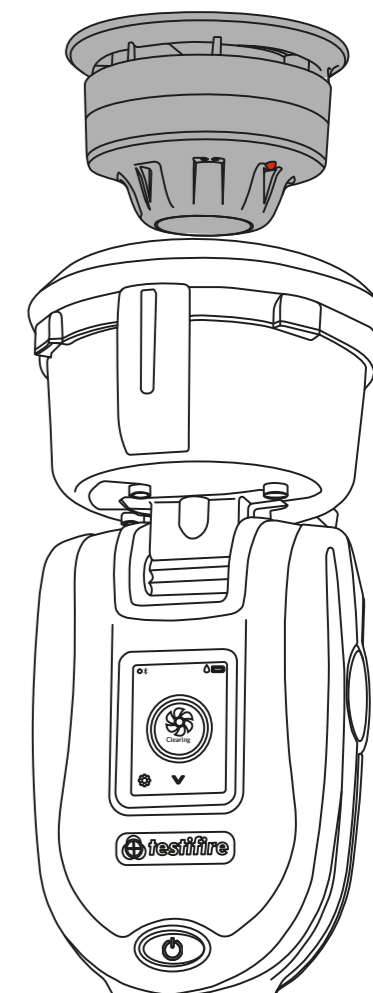
Figur 9



När detektorn aktiveras känner den optiska LED-läsaren inuti testskålen av lysdioden för detektoraktivering och avslutar testet automatiskt.

Statuslampan blinkar grönt tre gånger för att indikera att testet har lyckats och rensningsläget börjar automatiskt (se avsnitt 5.5). För att avsluta rensningen, ta bort Testifire XTR2 genom att försiktigt sänka den (fig. 10).

Figur 10



OBSERVERA:

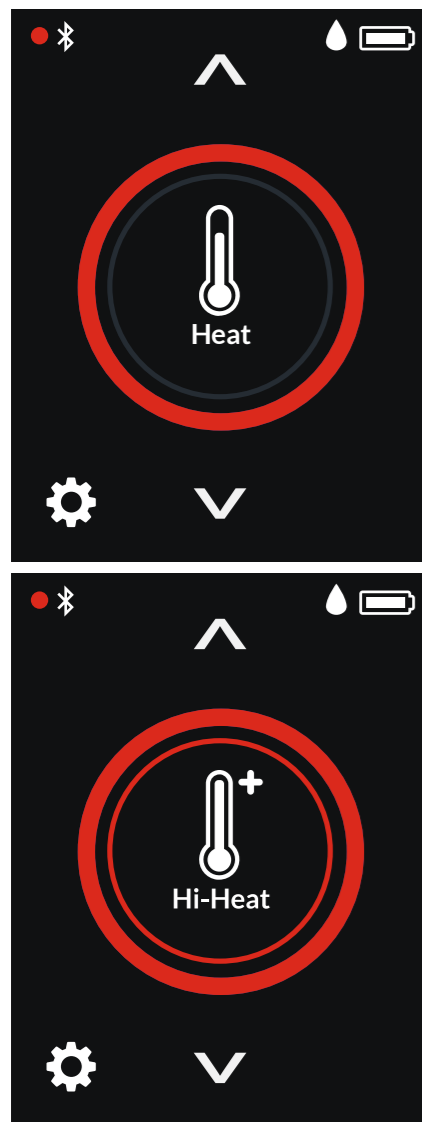
Om testet inte har slutförts efter två minuter kopplas Testifire XTR2 från och testet registreras som misslyckat. Statuslampan blinkar rött tre gånger för att indikera att testet har misslyckats och att du bör ta bort Testifire XTR2 genom att försiktigt sänka den.

5.2 Värmetest

Välj värmefunktionen med hjälp av navigeringspilarna på lysdioddisplayen. När den har valts visas värmeikonen och statuslampan lyser fast rött.

När värmefunktionen har valts, tryck på ikonen för att välja funktionen Hög värme. Detta möjliggör testning av funktioner för hög värme. (Figur 11.)

Figur 11



⚠ Var försiktig

Undvik att placera händerna nära ledningsutloppet under värmetestning eller inom 5 minuter efter att värmetestning har utförts. Het luft släpps ut från ledningen och översidan av ledningen blir varm vid beröring.

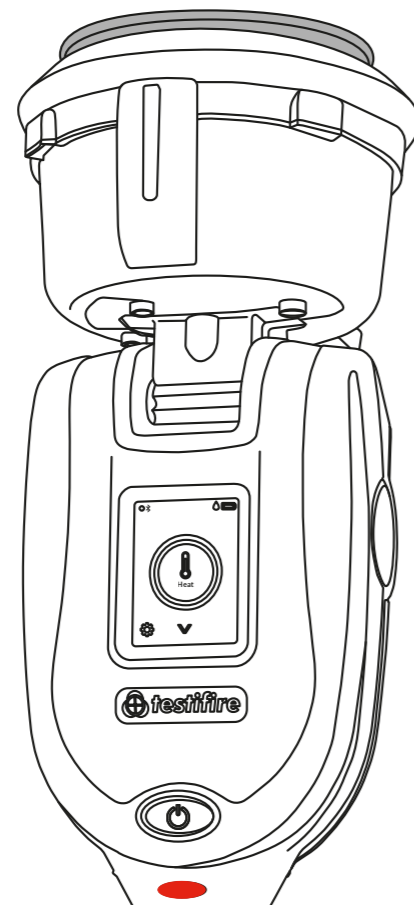
En infraröd stråle över testskålen styr testet.

Testet börjar automatiskt när testskålen placeras över detektorn och bryter den infraröda strålen.

Statuslampan blinkar rött för att indikera att värme genereras och att testet har startat (Fig. 12).

TIPS:
Rotering av Testifire runt detektorn kan påskynda test på detektorer med offset-termistorer.

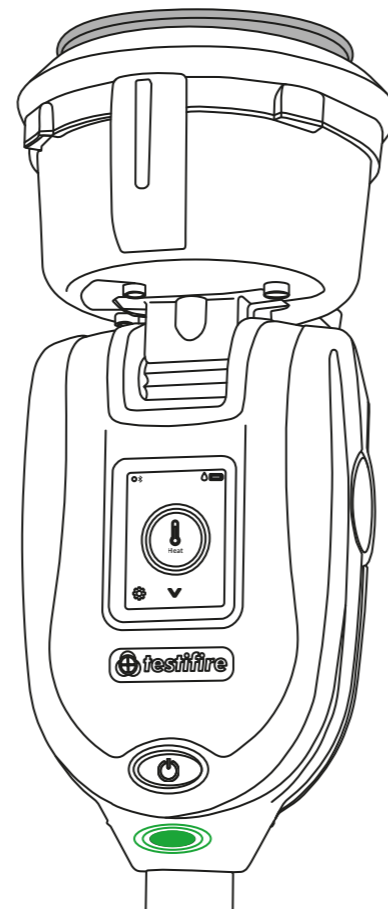
Figur 12



När detektorn aktiveras känner den optiska LED-läsaren inuti testskålen av lysdioden för detektoraktivering och avslutar testet automatiskt.

Statuslampan blinkar grönt tre gånger för att indikera att testet har lyckats och att du bör ta bort Testifire XTR2 genom att försiktigt sänka den (fig. 13).

Figur 13



OBSERVERA:

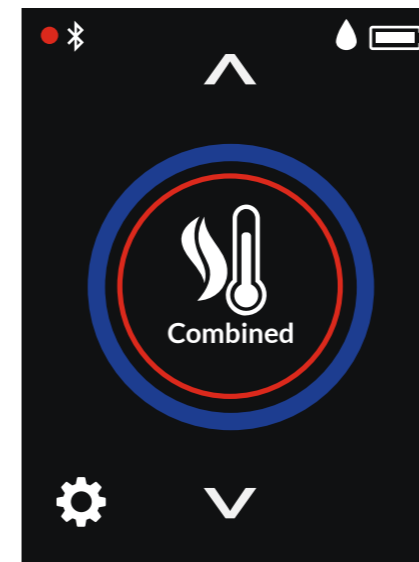
Om testet inte har slutförts efter två minuter kopplas Testifire XTR2 från och testet registreras som misslyckat. Statuslampan blinkar rött tre gånger för att indikera att testet har misslyckats och att du bör ta bort Testifire XTR2 genom att försiktigt sänka den.

5.3 Kombinerat test

Att använda Testifire XTR2 för att utföra kombinerade test innebär att ett antal processer (Rök, Värme och Rensning) kan förprogrammeras i enheten innan den höjs upp till detektorn. Detta sparar tid, minskar hanteringen och möjliggör testning av vissa multisensordetektorer.

Välj Kombinerad-funktionen med hjälp av navigeringspilarna på lysdioddisplayen. När de har valts växlar statuslamporna mellan fast blått och fast rött ljus (fig. 14).

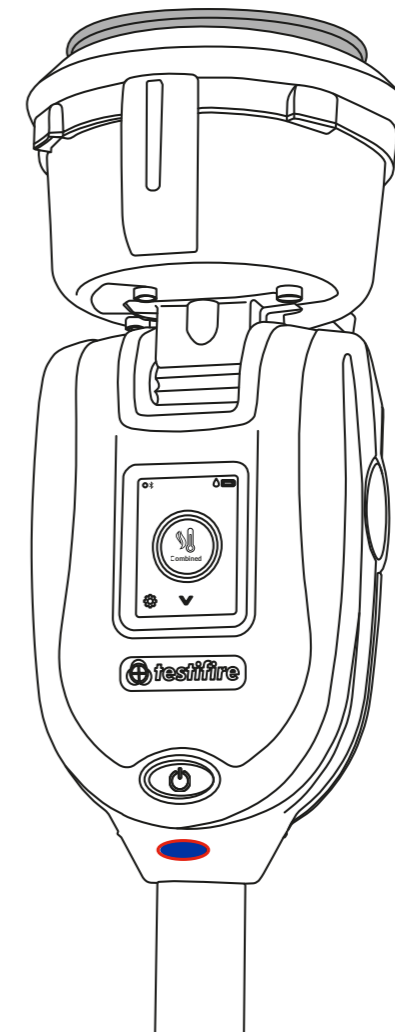
Figur 14



Testet börjar automatiskt när testskålen placeras över detektorn och bryter den infraröda strålen.

När ett kombinerat test utförs växlar statuslampan mellan blinkande blått och rött ljus för att indikera att både rök och värme genereras samtidigt (fig. 15).

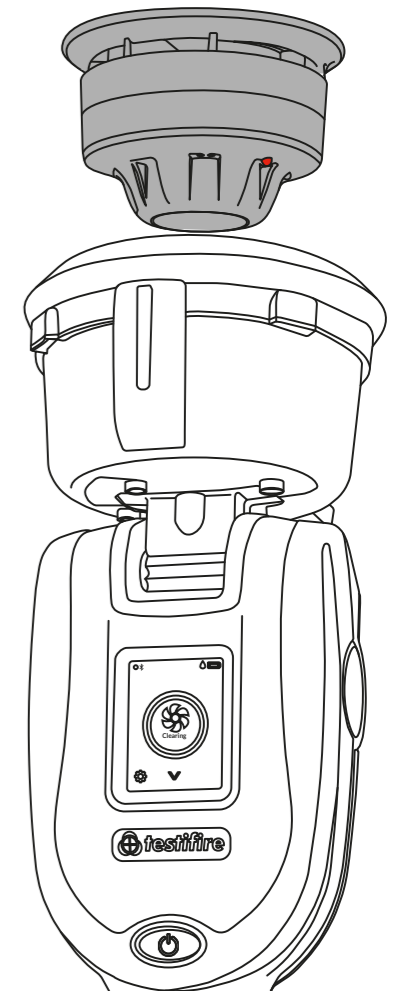
Figur 15



När detektorn aktiveras känner den optiska LED-läsaren inuti testskålen av lysdioden för detektoraktivering och avslutar testet automatiskt.

Statuslampan blinkar grönt tre gånger för att indikera att testet har lyckats och rensningsläget börjar automatiskt (se avsnitt 5.5). För att avsluta rensningen, ta bort Testifire XTR2 genom att försiktigt sänka den (fig. 16).

Figur 16



OBSERVERA:

Om testet inte har slutförts efter två minuter kopplas Testifire XTR2 från och testet registreras som misslyckat. Statuslampan blinkar rött tre gånger för att indikera att testet har misslyckats och att du bör ta bort Testifire XTR2 genom att försiktigt sänka den.

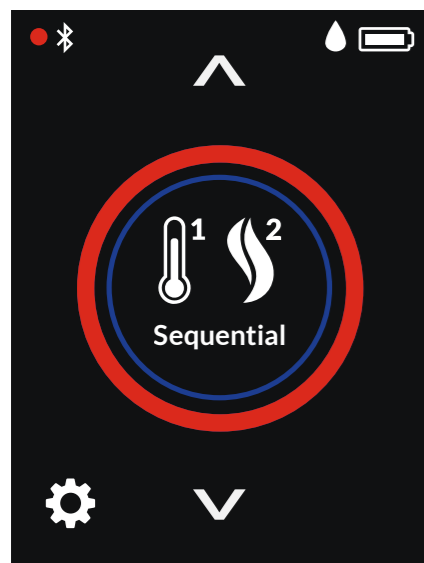
5.4 Sekventiellt test

Att använda Testifire XTR2 för att utföra ett sekventiellt test betyder att ett antal processer (Rök, Värme och Rensning) kan förprogrammeras i enheten innan den höjs upp till detektor. Detta sparar tid, minskar hanteringen och möjliggör testning av vissa multisensordetektorer.

Välj den sekventiella funktionen med hjälp av navigeringspilarna på lysdiioddisplayen (fig. 17). När den har valts visar statuslamporna ett fast rött ljus för att identifiera det första testet i sekvensen som värme. Sekventiella test följer följande fördefinierade ordning:

1. Värme
2. Rök
3. Rensning

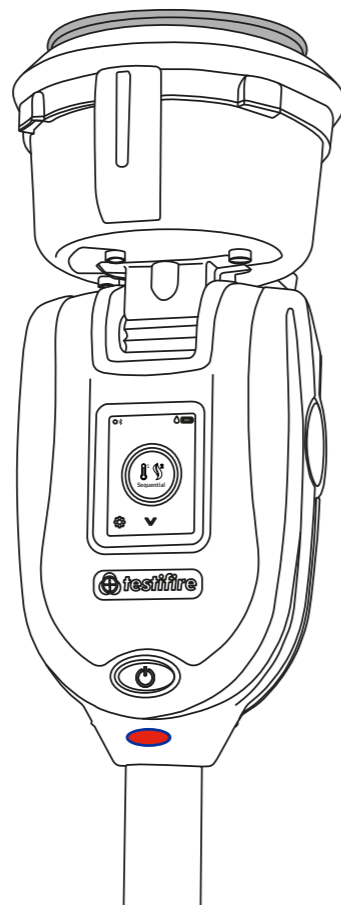
Figur 17



Testet börjar automatiskt när testskålen placeras över detektorn och bryter den infraröda strålen.

När detektorn aktiveras känner den optiska LED-läsaren inuti testskålen av lysdioden för detektoraktivering och nästa testläge börjar automatiskt (fig. 18).

Figur 18



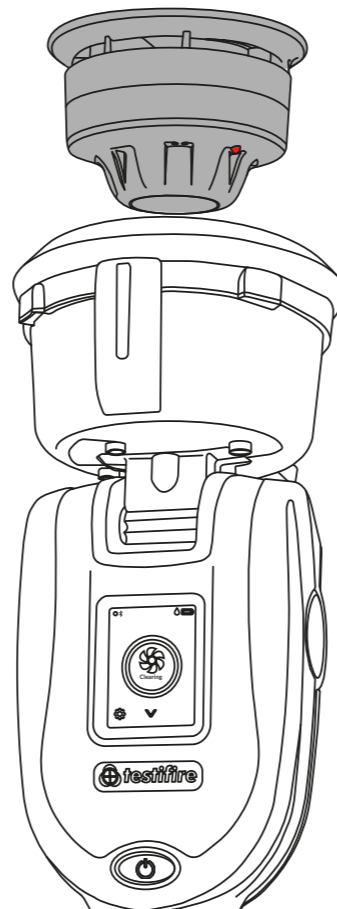
OBSERVERA:

Sänkning av Testifire XTR2 från detektorn under ett sekventiellt test avslutar testet.

När det sekventiella testet är klart blinkar statuslampan grönt tre gånger för att indikera att testet har lyckats och rensningsläget börjar automatiskt (se avsnitt 5.5).

För att avsluta rensningen, ta bort Testifire XTR2 genom att försiktigt sänka den (fig. 19).

Figur 19



OBSERVERA:

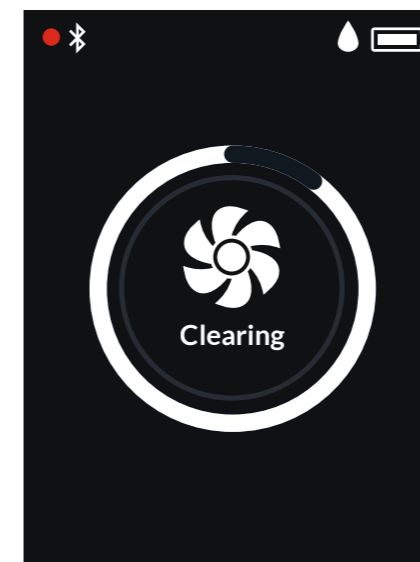
Om testet inte har slutförts efter två minuter kopplas Testifire XTR2 från och testet registreras som misslyckat. Statuslampan blinkar rött tre gånger för att indikera att testet har misslyckats och att du bör ta bort Testifire XTR2 genom att försiktigt sänka den.

5.5 Rensning av en detektor

När detektorn väl har aktiverats kan eventuell kvardröjande rök avlägsnas från den med hjälp av "Rensningsläget". Luft blåser runt detektorn och rensar bort all kvardröjande rök via ventilen i skålen.

För att utföra rensning efter ett röktest, kombinerat test eller sekventiellt test, fortsätt att hålla Testifire XTR2 över detektorn. Om testet lyckas börjar rensningen automatiskt och statuslamporna blinkar vitt (fig. 20).

Figur 20



OBSERVERA:

Automatisk rensning sker inte efter ett misslyckat test.

För att utföra enbart rensning, ladda ner DT Connect-appen och starta ett nytt testjobb:

1. Öppna DT Connect-appen på din mobila enhet.
2. Parkoppla din Testifire XTR2-enhet och starta ett nytt testjobb.
3. Välj ditt testställe och tryck på "Nästa steg".
4. Välj testläge "Rök" och tryck på "Starta test".
5. Tryck på "Rensning"-ikonen längst upp i höger hörn.

OBSERVERA:

Se avsnitt 8 för mer information om att använda Testifire XTR2 med DT Connect-appen.

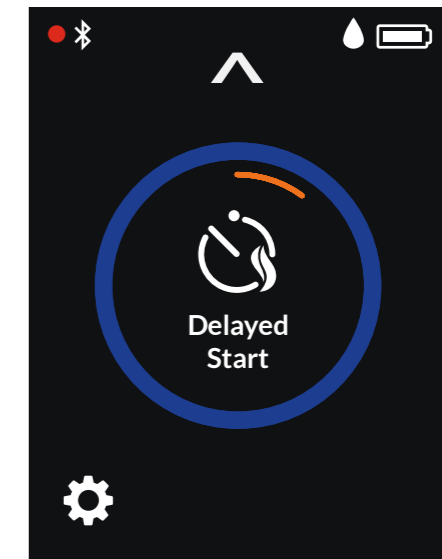
5.6 Fördröjd start

Vid vissa tillfällen kan det vara nödvändigt att testa detektorer som inte lätt passar in i testskålen på Testifire XTR2 eller där detta möter något hinder. För att möjliggöra testning av sådana detektorer eller aspirerande rökdetektionssystem har Testifire XTR2 fördelen att fördröja starten av ett test.

En separat adapter (TESTIFIRE-ADAP-001) krävs för ASD-testning. Se även 6.1.

För att använda den här funktionen, använd navigeringspilarna på LCD-menyn tills Fördröjd start visas och tryck på ikonen för att starta timern (fig. 21).

Figur 21



Standardtiden för funktionen Fördröjd start är 20 sekunder och kan justeras med DT Connect-appen.

1. Öppna DT Connect-appen på din mobila enhet.
2. Parkoppla din Testifire XTR2-enhet och starta ett nytt testjobb.
3. Välj ditt testställe och tryck på "Nästa steg".
4. Välj testläget "ASD eller Platta detektorer" och tryck på "Starta test".
5. Välj 5, 20 eller 40 sekunder för den fördröjda starten och tryck på "Starta test".

5.7 Använda lysdiodlampan

Vid svaga ljusnivåer tänds en lysdiodlampa automatiskt inifrån skålen. Detta möjliggör enkel justering och testning av detektorer i mörka miljöer.

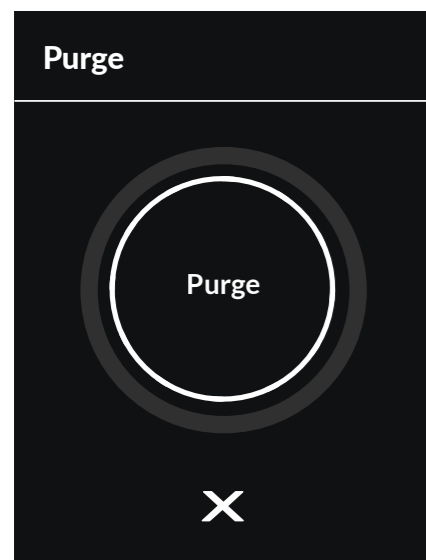
Vid justering och start av testet stängs lysdiodlampan av för att ge en tydlig överblick över statuslamporna och för att aktivera den optiska lysdiodläsaren inuti testskålen.

5.8 Manuell rensning

Manuell rensning kan krävas när enheten inte har använts under en period, när en ny generator har installerats under kalla förhållanden eller vid en betydande prestandasänkning. Manuell rensning bör utföras på en väl ventilerad plats.

Välj Inställningar-ikonen längst ner i vänster hörn av lysdioddisplayen och välj sedan Rensa. Tryck på ikonen för att påbörja rensningsfunktionen (fig. 22).

Figur 22



Manuell rensning kan även utföras från DT Connect-appen enligt följande:

1. Öppna DT Connect-appen på din smarttelefon.
2. Tryck på Inställningar-ikonen längst upp till vänster på skärmen.
3. Välj "Hjälp".
4. Tryck på "Rensa".

OBSERVERA:

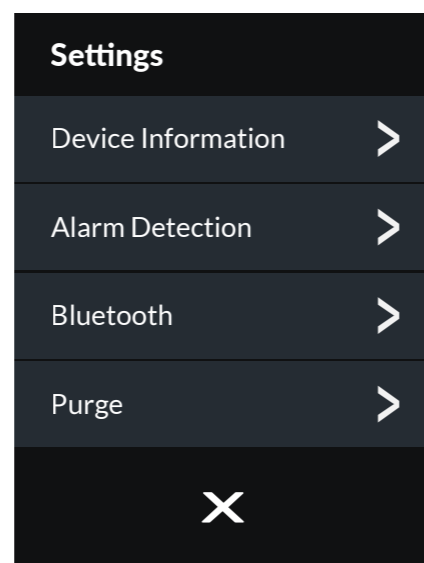
Se avsnitt 8 för mer information om att använda Testifire XTR2 med DT Connect-appen.

5.9 Enhetsinställningar

Man kan se enhetsinställningarna genom att trycka på kugghjulsikonen på din Testifire XTR2-display (fig. 23). I denna meny kan du se följande inställningar:

1. enhetsinformation, inklusive modell, serienummer, fast programvaruversion, batteriets serienummer, Bluetooth MAC-adress
2. larmdetektionsläge – för att välja om den optiska lysdiodläsaren ska reagera på fasta eller blinkande detektorlysdioder, se avsnitt 9.5.2.1
3. Bluetooth-inställningar – för åtkomst till Bluetooth-QR-koden för parkoppling med mobila enheter
4. rensning – för att utföra manuell rensning av rökgeneratorn (se avsnitt 5.8).

Figur 23



6

ASD-ADAPTER – TESTA ASD-SYSTEM OCH PLATTA DETEKTORER

6.1 Testa ett ASD-system eller platta detektor

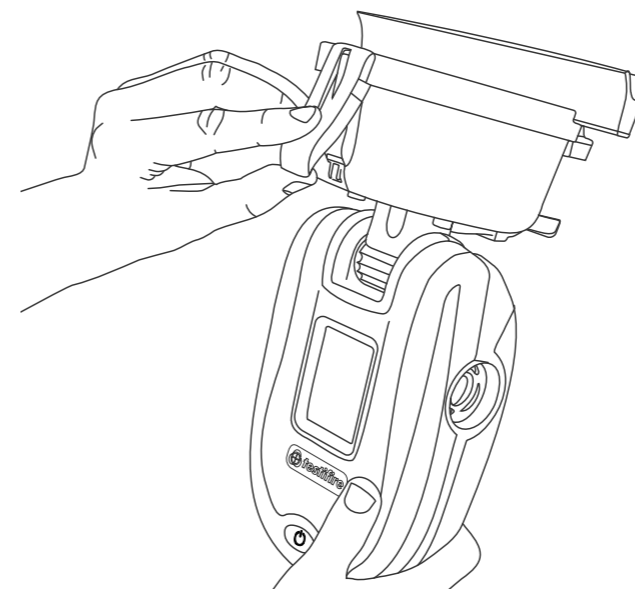
ASD-system och platta detektorer kan testas med hjälp av Fördröjd start-läget och att ändra testmembranet till ASD-adaptorn (produktkod: TESTIFIRE-ADAP-001).

2. Applikationen har grundligt testats självständigt, med alla ASD-tekniker och ett stort antal platta detektorer.

6.2 Installera ASD-adaptorn

1. Se till att Testifire XTR2 är avstängd.
2. Ta bort Testifire XTR2-membranet (se avsnitt 7.7).
3. Fäst ASD-adaptorn, sträck ut den över testskålen och se till att flikarna är i linje med de relevanta spåren i testskålen (Fig. 24).

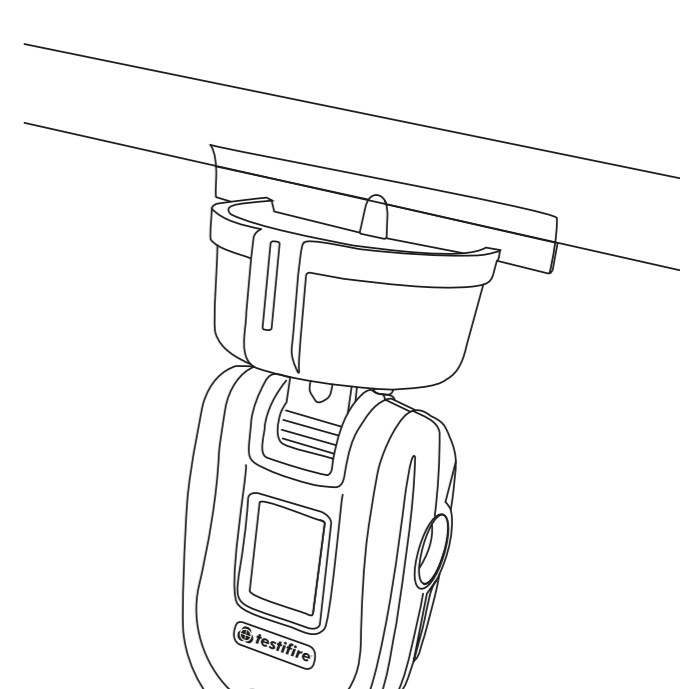
Figur 24



6.3 Testa med ASD-adaptorn

1. Slå på Testifire XTR2
2. Välj Fördröjd start-funktionen med hjälp av navigeringspilarna på lysdioddisplayen.
3. Tryck på Fördröjd start-ikonen för att starta timern. Under timerns nedräkning blinkar statuslampan orange.
4. Placera Testifire XTR2 över provhålet. Rök genereras automatiskt i 20 sekunder och detta indikeras med att statuslampan blinkar blått (fig. 25).

Figur 25



OBSERVERA:

Fördröjd start-timern ställs in på 20 sekunder som standard och kan konfigureras via DT Connect-appen (se avsnitt 5.6).

7 TA BORT OCH BYTA UT FÖRBRUKNINGSKOMPONENTER

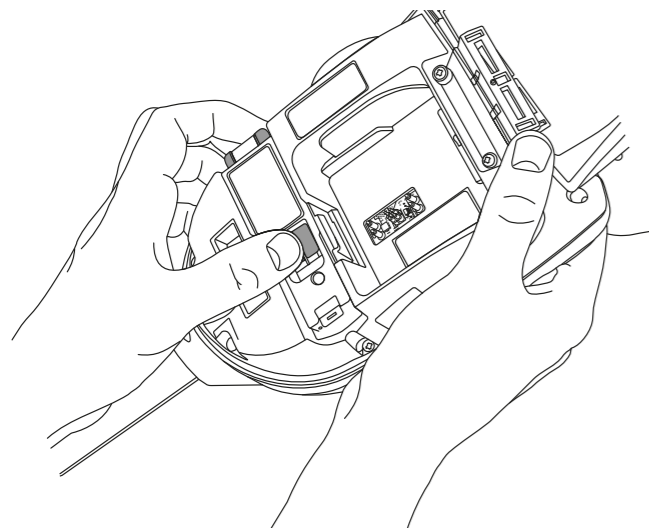
Alla förbrukningsdelar i Testifire XTR2 kan ersättas på fältet utan att enheten behöver returneras för service.

Se till att enheten är avstängd under bytet av förbrukningskomponenter. Rör inte vid elkontakter.

7.1 Ta bort rökpatronen

1. Se till att enheten är avstängd och öppna bakstycket.
2. Ta bort rökpatronen från generatoren genom att placera din tumme i håligheten och skjuta patronen längs med styrskenorna (fig. 26). Ta inte bort generatoren.

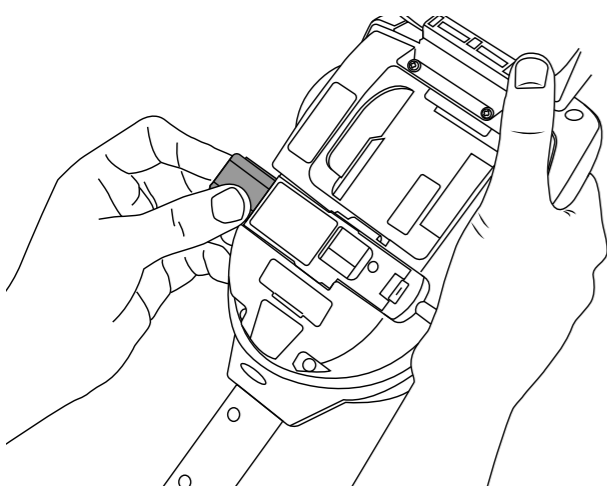
Figur 26



7.2 Byta ut rökpatronen

1. Ta ut patronen ur påsen.
2. Skjut in rökpatronen helt i rökgeneratorlådan längs med styrskenorna (fig. 27).
3. När patronen har satts in i generatoren, ta inte bort den innan enheten indikerar att byte är nödvändigt på lysdiодdisplayen eller i DT Connect-appen.

Figur 27



OBSERVERA:

Återanvänd inte tomma patroner. Tomma patroner kan returneras till tillverkaren via återförsäljaren, för miljövänlig avfallshantering i överensstämmelse med WEEE-direktivet (om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning).

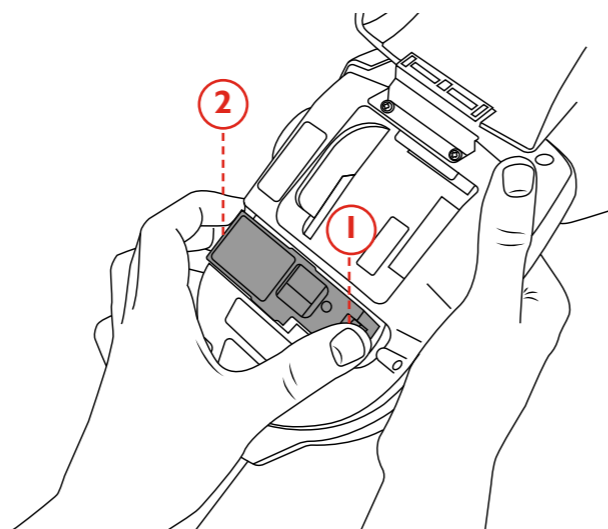
Varning

Rör inte kontakterna på patronen. Statisk elektricitet kan orsaka skada och nedsmutsning av kontakterna måste undvikas.

7.3 Ta bort rökgeneratoren

1. Se till att enheten är avstängd och att rökpatronen är borttagen (avsnitt 7.1).
2. Lossa klämma 1 och lyft. Upprepa för klämma 2 för att ta bort den använda generatoren (fig. 28).

Figur 28



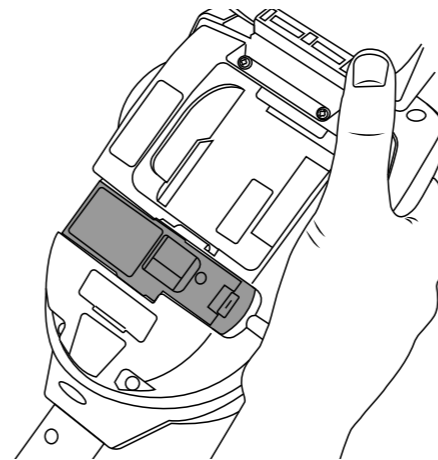
OBSERVERA:

När du byter generator kan eventuellt damm eller skräp inuti höljet avlägsnas med en luftblåsare. Kondensvatten kan avlägsnas genom torkning med en luddfri trasa.

7.4 Byta ut rökgeneratoren

1. Sätt i generatoren ordentligt i håligheten och koppla i klämmorna 1 och 2 (fig. 29).

Figur 29



OBSERVERA:

När generatoren har satts in, ta inte bort den innan enheten indikerar att byte är nödvändigt på lysdiодdisplayen eller i DT Connect-appen.

Varning

Rör inte kontakterna på generatoren. Statisk elektricitet kan orsaka skada och nedsmutsning av kontakterna måste undvikas.

7.5 Ta bort batteriet för laddning

1. Se till att enheten är avstängd och öppna bakstycket.
2. Lossa och ta bort batteriet.
3. Skjut in batteriet i laddarmodulen.
4. Ladda batteriet genom att ansluta USB-C-kabeln till laddarmodulen och den medföljande nätströmsadaptern eller biladaptern (se avsnitt 3.1).

LYSDIODFÄRG FÖR LADDARMODULENS STATUS

 **BLINKAR GRÖNT**
BATTERILADDNING

 **FAST GRÖNT LJUS**
BATTERI FULLADDAT

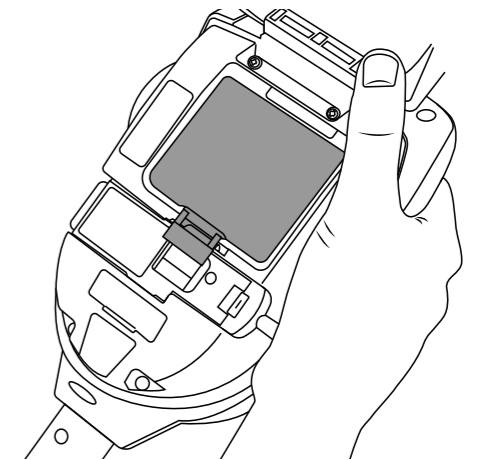
 **FAST RÖTT SKEN**
INGET BATTERI ANSLUTET

 **BLINKAR RÖTT**
BATTERIFEL

7.6 Byta ut batteriet

1. När batteriet har laddats, kläm försiktigt fast det i batteriutrymmet och stäng bakstycket (fig. 30).

Figur 30



OBSERVERA:

Tvinga inte in batteriet på plats.

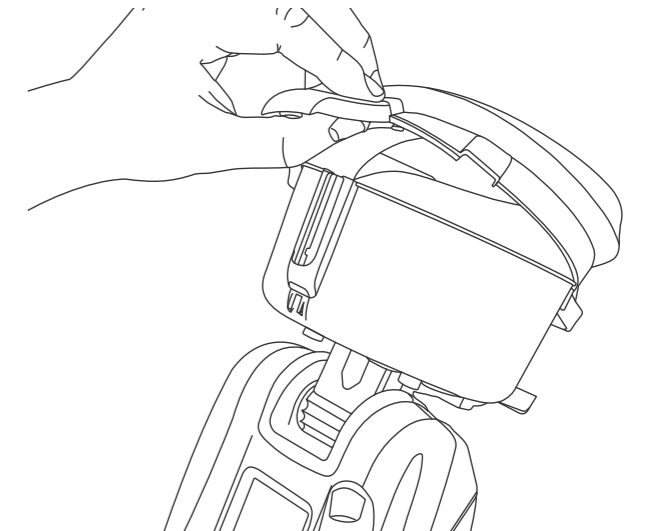
Varning

Rör inte kontakterna på batteriet eller laddarmodulen. Statisk elektricitet kan orsaka skada och nedsmutsning av kontakterna måste undvikas.

7.7 Ta bort och byta ut membranet

1. Ta försiktigt bort membranet från testskålen.
2. Sträck ersättningsmembranet över testskålen. Se till att membranflikarna är i linje med relevanta spår i testskålen (fig. 31).

Figur 31



DETECTORTESTERS MOLNPORTAL

Molnportalen ger åtkomst till digitala testrapporter och möjliggör hantering av tekniker, enheter och aktiva abonnemang på en praktisk översiktspanel.

För att registrera ett nytt konto eller logga in, besök <https://detectortesters-connect.com>

Observera att en giltig e-postadress krävs för att registrera sig för DT Connect.

8.1 Registrera ett nytt konto

Klicka på "Skapa konto" för att registrera ett nytt konto. (Fig. 32.)

Figur 32

Ange ditt namn, din e-postadress och ditt lösenord och klicka sedan på "Nästa" (fig. 33).

Figur 33

OBSERVERA:

I säkerhetssyfte, se till att du använder en e-postadress som bara du har tillgång till.

Ange din företagsinformation för att slutföra registreringsprocessen (fig. 34).

Figur 34

OBSERVERA:

Registrera endast ditt företag en gång. Om du har registrerat dig för DT Connect tidigare loggar du in med din e-postadress och ditt lösenord eller använder alternativet "Glömt lösenord?".

8.2 Verifiera ditt nya konto

8.2 Verifiera ditt nya konto

När du har genomfört registreringsprocessen kommer du att behöva verifiera ditt konto. Ett verifieringsmeddelande skickas till e-postadressen som angavs i registreringsprocessen (fig. 35). Klicka på länken för att bekräfta ditt konto innan du loggar in på molnportalen.

Figur 35

8.3 Hantera enheter och abonnemang

Enhetsens översiktspanel ger en sammanfattning av alla testare som registrerats för ditt företag, inklusive:

- aktivt abonnemang
- serienummer
- produktnamn (t.ex. Testifire XTR2)
- namnet på den senaste användaren
- datum för senaste användning
- plats för senaste användning
- registreringsdatum
- slutdatum för garantin.

8.3.1 Registrera Testifire XTR2

För att registrera en ny enhet och köpa ett abonnemang, klicka på "Lägg till ny enhet" och ange enhetsens serienummer (fig. 36).

Figur 36

Ange din produkts serienummer. Klicka på "Lägg till enhet". (Fig. 37.)

Figur 37

OBSERVERA:

Din enhets serienummer finns under Enhetsinformation i inställningsmenyn på Testifire XTR2 (se avsnitt 5.9 Enhetsinställningar).

Testifire XTR2 måste registreras i molnportalen innan den kan parkopplas med Detectortesters Connect-app.

8.3.2 Köpa ett abonnemang för Testifire XTR2

När du registrerar din nya Testifire XTR2 kan du köpa ett valfritt abonnemang för att aktivera premium-funktioner i DT Connect-appen och molnportalen. För att köpa ett abonnemang, klicka på "Prenumerera" (fig. 37).

Figur 37

Köp ditt abonnemang genom att ange dina betalkortsuppgifter i kassan (fig. 38).

Figur 38

VIKTIGT:

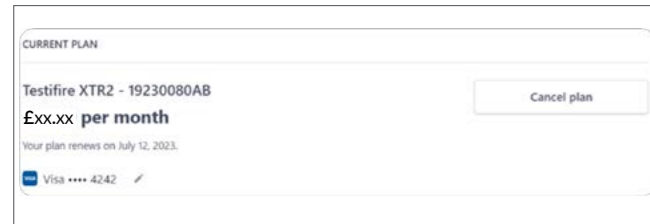
Om du nyligen har skapat ett nytt konto måste Detectortesters verifiera och bekräfta det nya företaget innan abonnemang kan köpas i molnportalen. Denna process tar ungefär 24-48 timmar och har bekräftats när status "Väntar" ersätts av en grön bock (fig. 39).

Figur 39

8.3.3 Säga upp ett abonnemang

För att avregistrera en enhet och avbryta abonnemanget, klicka på "Hantera prenumerationer" och följ instruktionerna för att säga upp ditt abonnemang (fig. 40).

Figur 40



När abonnemanget har avslutats, klicka på ikonen på höger sida av testaren som du vill ta bort.

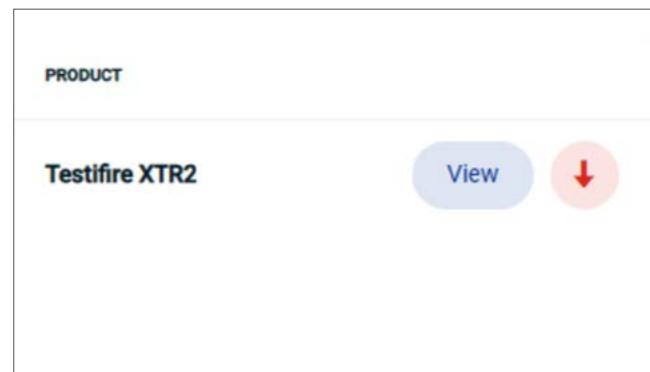
OBSERVERA:

Enheter måste avregistreras innan de kan registreras på ett nytt företag.

8.4 Hantera testrapporter

Alla testjobb som skapas i appen sparas i molnportalen och är tillgängliga via rapportfliken. Rapportfliken ger en sammanfattning av alla genomförda testjobb som kan visas eller laddas ner (pdf- eller csv-fil).

Figur 41



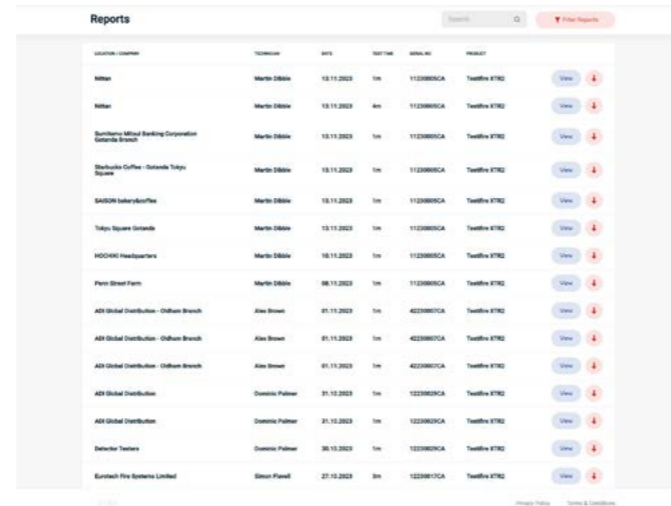
För att se ytterligare information om ett testjobb, klicka på alternativet "Visa" till höger om testsammanfattningen. Den detaljerade vyn visar ytterligare information om testjobbet, inklusive:

- individuella testresultat
- starttiden för individuella test
- testanteckningar
- antal test per testläge (t.ex. rök)
- totalt antal test
- annan utrustning som testats (t.ex. batterier)
- ytterligare anteckningar
- anläggningsansvarig och underskrift.

8.5 Hantera tekniker

Tekniker måste vara registrerade för att använda ett företags Testifire XTR2. För att lägga till en tekniker, gå till fliken "Tekniker" och klicka på "Lägg till ny användare" (fig. 42.1).

Figur 42.1



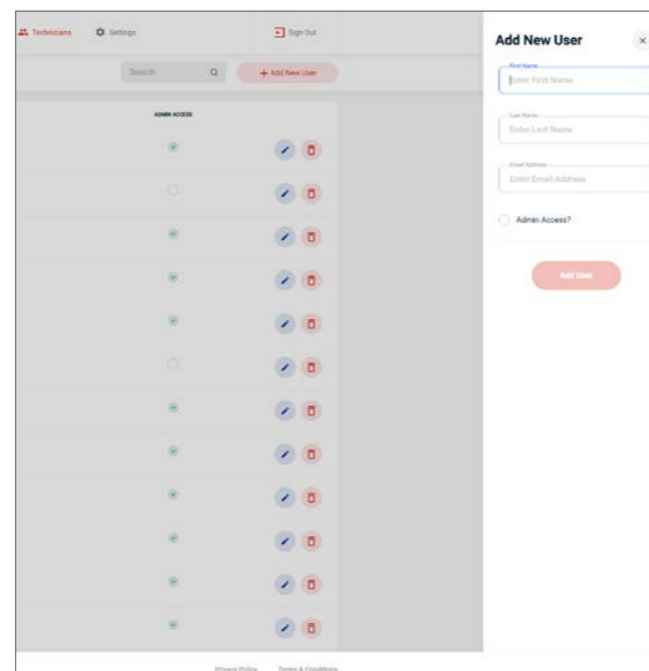
Location	Technician	Date	Test Type	Report
Milton	Marin O'Brien	18.11.2023	UK	11238905CA Testifire XTR2
Milton	Marin O'Brien	18.11.2023	UK	11238905CA Testifire XTR2
Summers Millard Banking Corporation (London Branch)	Marin O'Brien	18.11.2023	UK	11238905CA Testifire XTR2
Staples Coffee - Ormskirk Tesco Store	Marin O'Brien	18.11.2023	UK	11238905CA Testifire XTR2
SANDER Bakery/Confectionery	Marin O'Brien	18.11.2023	UK	11238905CA Testifire XTR2
Talys Square Ormskirk	Marin O'Brien	18.11.2023	UK	11238905CA Testifire XTR2
MOONED Headquarters	Marin O'Brien	18.11.2023	UK	11238905CA Testifire XTR2
Peter Street Farm	Marin O'Brien	18.11.2023	UK	11238905CA Testifire XTR2
AM Global Distribution - Chalfont Branch	Alex Brown	21.11.2023	UK	42238905CA Testifire XTR2
AM Global Distribution - Chalfont Branch	Alex Brown	21.11.2023	UK	42238905CA Testifire XTR2
AM Global Distribution - Chalfont Branch	Alex Brown	21.11.2023	UK	42238905CA Testifire XTR2
AM Global Distribution	Jonathan Palmer	21.11.2023	UK	12238905CA Testifire XTR2
AM Global Distribution	Jonathan Palmer	21.11.2023	UK	12238905CA Testifire XTR2
Detector Testers	Jonathan Palmer	26.11.2023	UK	12238905CA Testifire XTR2
Barclays UK Business Limited	Simon Pym	27.11.2023	UK	12238905CA Testifire XTR2

Fliken "Tekniker" ger en sammanfattning av alla användare som registrerats för ditt företag, inklusive:

- fullständigt namn
- e-postadress
- administrativ åtkomst.

För att redigera en användarens uppgifter, klicka på redigera tekniker-ikonen till höger om användarsammanfattningen. Förnamn, efternamn, e-postadress och administrativ åtkomst kan alla uppdateras (fig. 42.2).

Figur 42.2



För att ta bort en användare, klicka på ta bort tekniker-ikonen till höger om användarsammanfattningen och klicka sedan på "Ja" för att bekräfta (fig. 43).

Figur 43



FULL NAME	EMAIL ADDRESS	ADMIN ACCESS
Paul Turner	testifireconnect@detectortesters.com	<input checked="" type="checkbox"/>

OBSERVERA:

Nya tekniker får ett e-postmeddelande som uppmanar dem att bekräfta sitt konto genom att ange ett lösenord. Om det inte har bekräftats inom 24 timmar löper inbjudan ut och måste skickas på nytt.

8.6 Inställningsmeny

Inställningsmenyn kan användas för att hantera ett antal uppgifter och preferenser, inklusive:

- företagslogotyp
- företagsinformation
- profilinformation
- användarlösenord

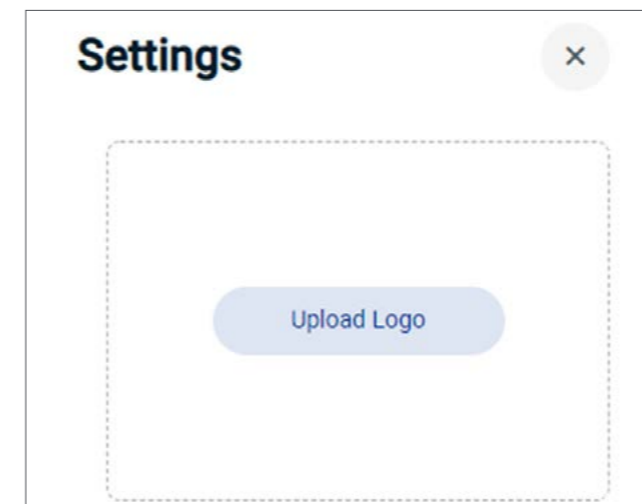
8.6.1 Ladda upp en företagslogotyp

För att ladda upp en företagslogotyp, klicka på "Ladda upp logotyp". Välj din logotyp från webbläsaren och klicka på "Öppna" (fig. 44).

OBSERVERA:

För att ta bort en företagslogotyp, klicka på "Radera".

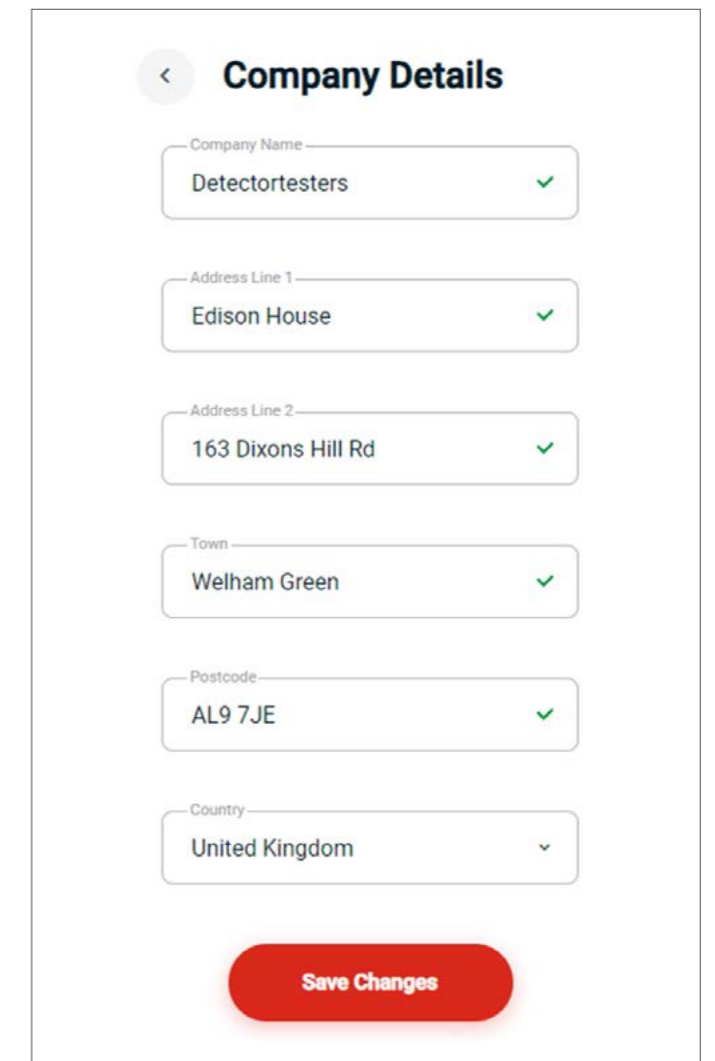
Figur 44



8.6.2 Företagsinformation

I avsnittet "Företagsinformation" kan företagsuppgifter redigeras, inklusive företagets namn, adress, postnummer och land. (Fig. 45.)

Figur 45



Company Details

Company Name: ✓

Address Line 1: ✓

Address Line 2: ✓

Town: ✓

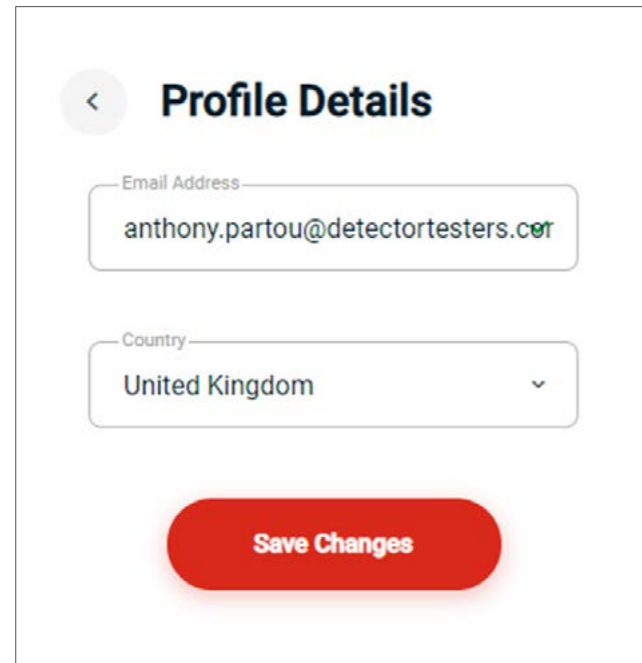
Postcode: ✓

Country: ▾

8.6.3 Profiluppgifter

I avsnittet "Profiluppgifter" kan företagsprofiluppgifter redigeras, inklusive e-postadress och land. (Fig. 46.)

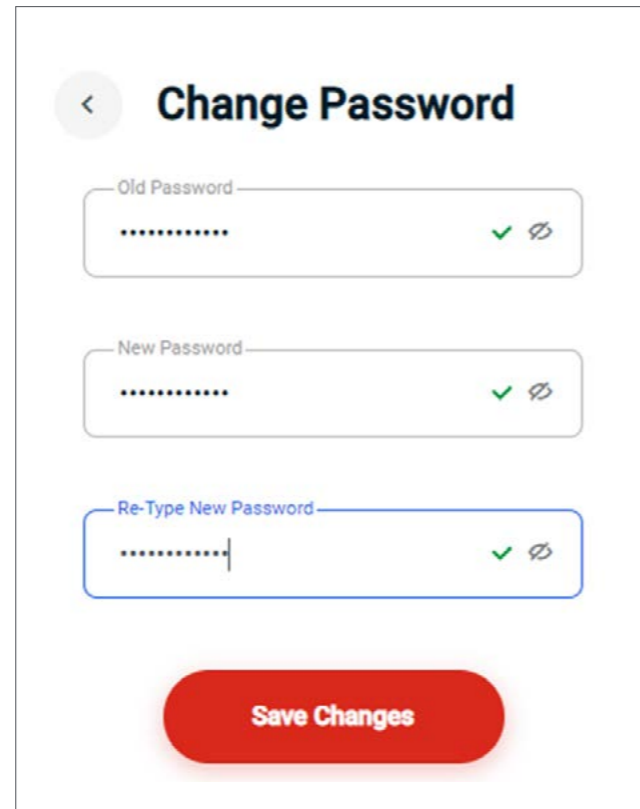
Figur 46



8.6.4 Byta lösenord

För att byta lösenord, klicka på "Byt lösenord". Ange ditt aktuella lösenord följt av ditt nya lösenord och klicka sedan på "Spara ändringar". (Fig. 47.)

Figur 47



9 DETECTORTESTERS CONNECT-APP

VIKTIGT:

För att generera testrapporter måste tekniker använda appen med sin Testifire XTR2-enhet.

DT Connect-appen tillhandahåller ett antal funktioner och fördelar för att hjälpa dig att få ut det mesta av din Testifire XTR2. Detta innefattar tillgång till avancerade testlägen och digitala testrapporter som tillhandahåller bevis för efterlevnad.

9.1 Ladda ner appen

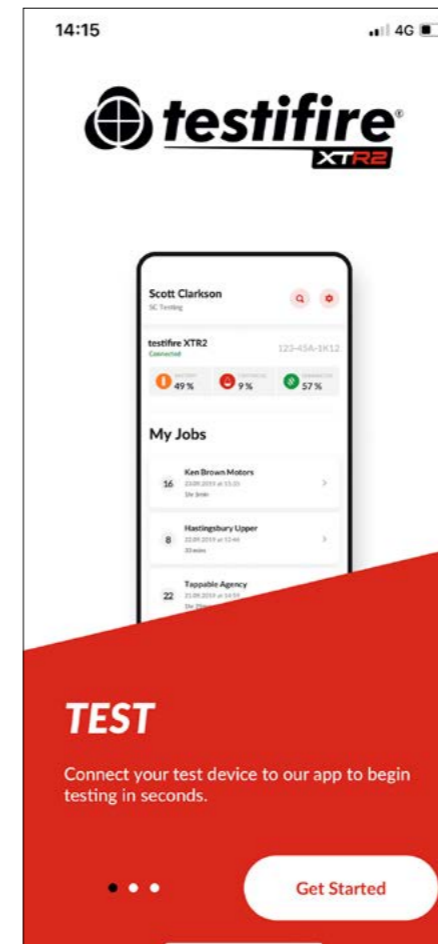
DT Connect-appen kan laddas ner från App Store för iPhone och från Google Play Store för Android-enheter. Följande smarttelefoner stöds:

- Apple iPhone med iOS 12 eller senare
- Android OS 8 eller senare

9.2 Logga in

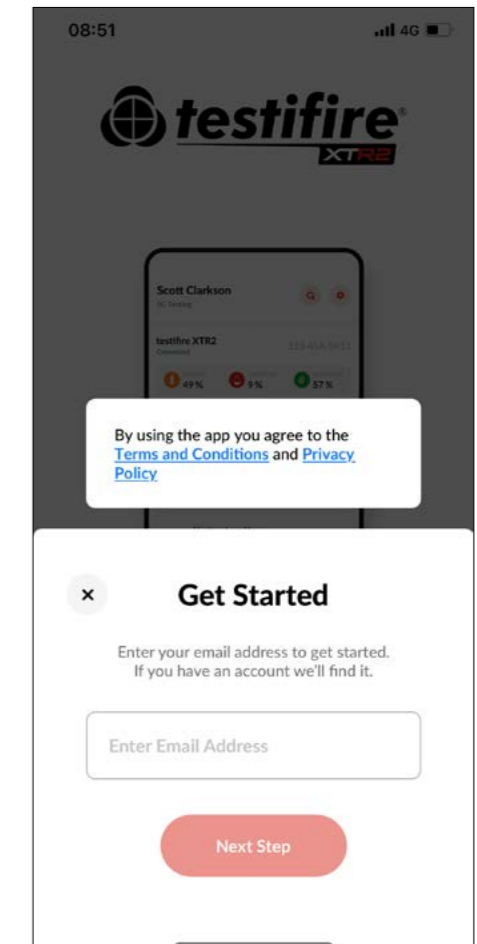
När du har laddat ner DT Connect-appen, tryck på "Kom igång" för att logga in (fig. 48).

Figur 48



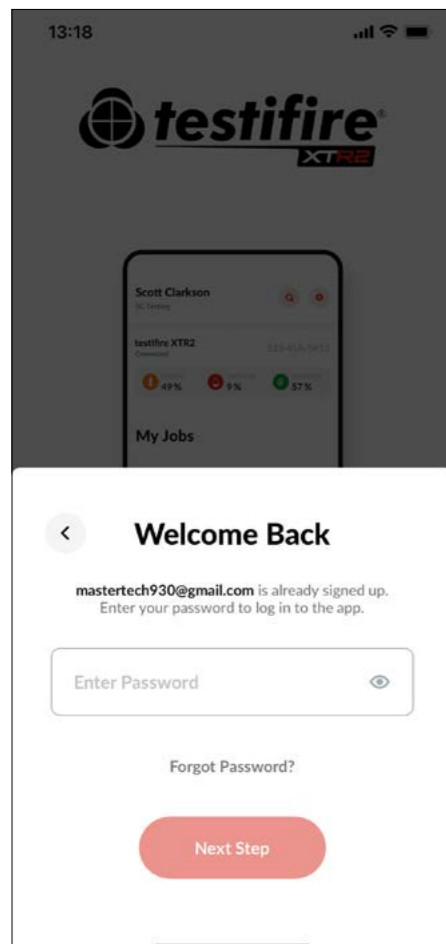
Ange samma e-postadress som den som användes för att registrera ditt konto i molnportalen (avsnitt 8.1) och tryck sedan på "Nästa" (fig. 49).

Figur 49



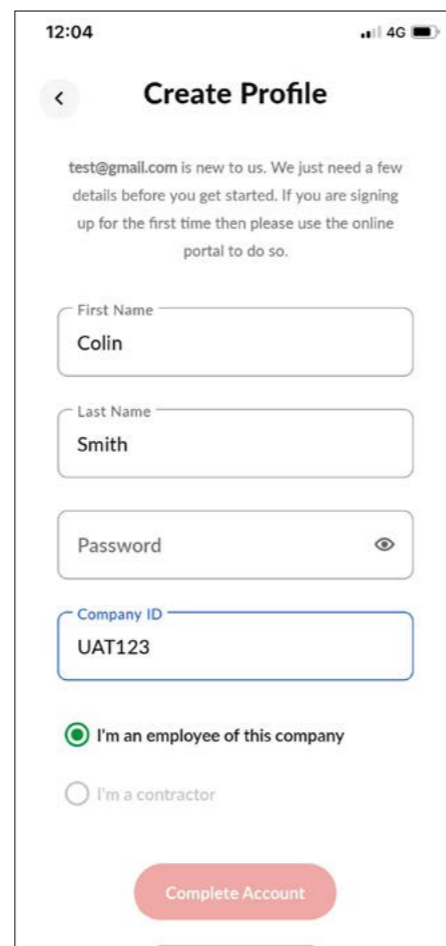
Ange ditt lösenord och tryck på "Nästa" (fig. 50).

Figur 50



Om ditt företag redan är registrerat på DT Connect och de inte har förregistrerat ditt konto kommer du att ombes att skapa en ny profil (fig. 51).

Figur 51



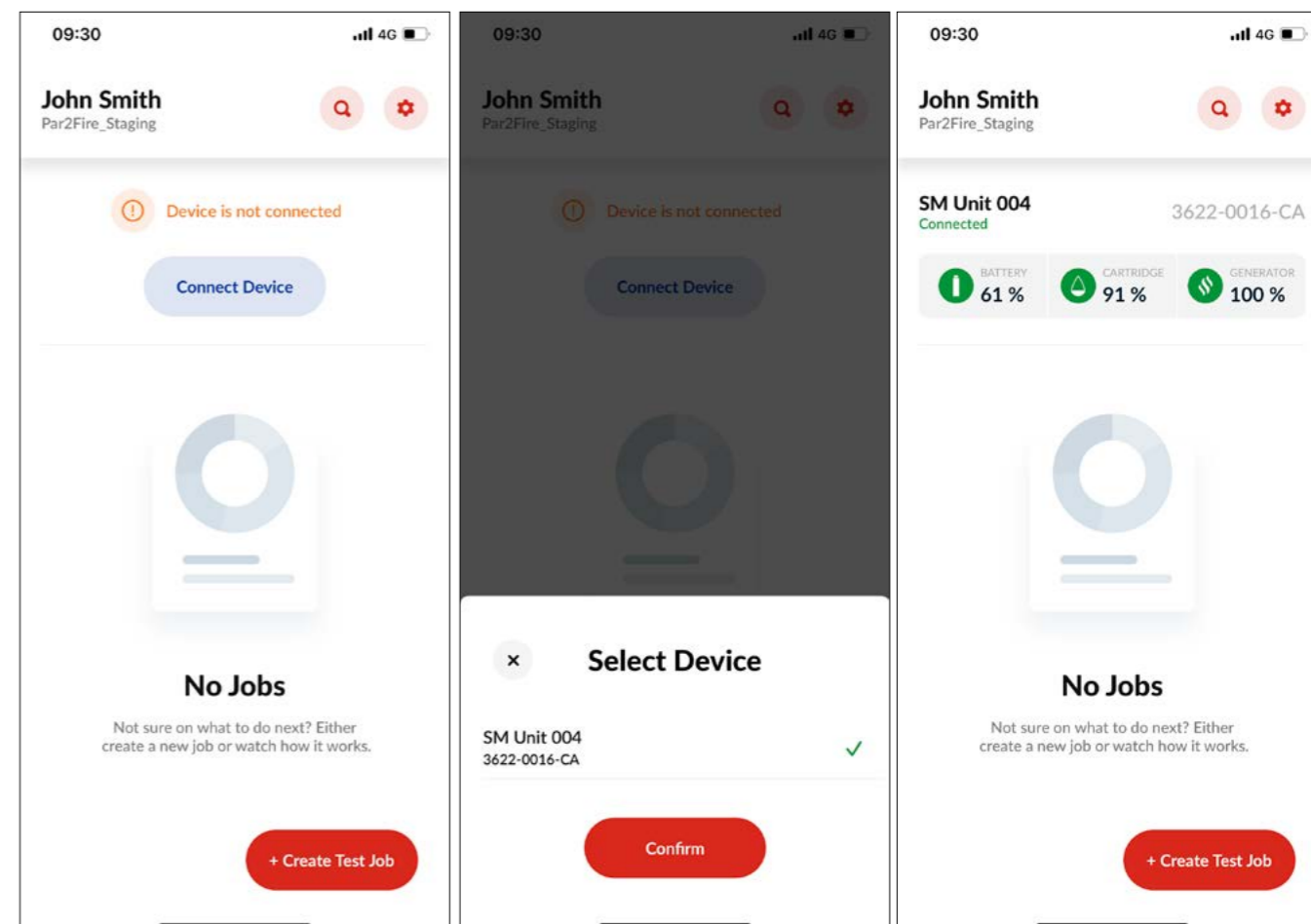
OBSERVERA:
Ett företags-id krävs för att registrera en ny profil i DT Connect-appen. Om du inte har något företags-id, be din administratör registrera ditt konto i molnportalen (avsnitt 8.5).

9.3 Parkoppla din Testifire XTR2

När Testifire XTR2 har registrerats på ditt företag ska den parkopplas med DT Connect-appen (fig. 52).

1. Tryck på "Anslut enhet" på startskärmen.
2. Välj din Testifire XTR2-enhet från enhetslistan och tryck på "Bekräfta".
3. Ange Bluetooth-lösenkoden som visas på din Testifire XTR2-display.
4. När din Testifire XTR2 är ansluten visas dess serienummer och förbrukningskomponenter på appens startside.

Figur 52

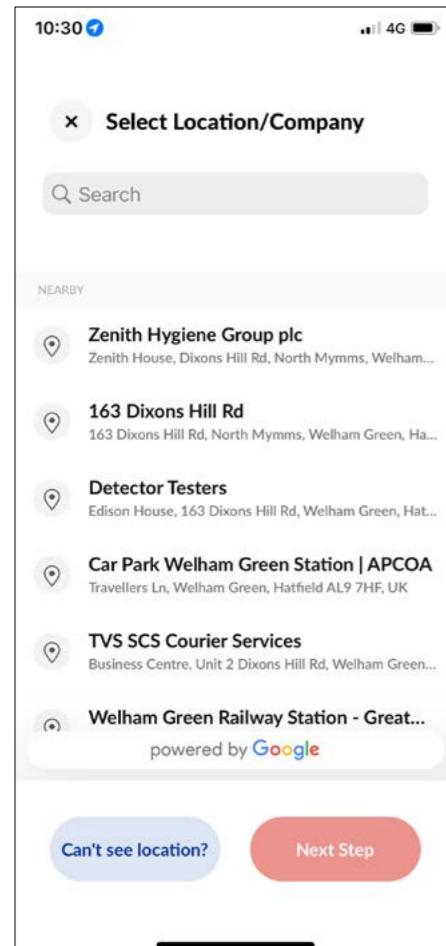


9.4 Skapa ett nytt testjobb

TFör att generera en testrapport, tryck på ikonen "Skapa testjobb" längst ner i höger hörn på startsidan.

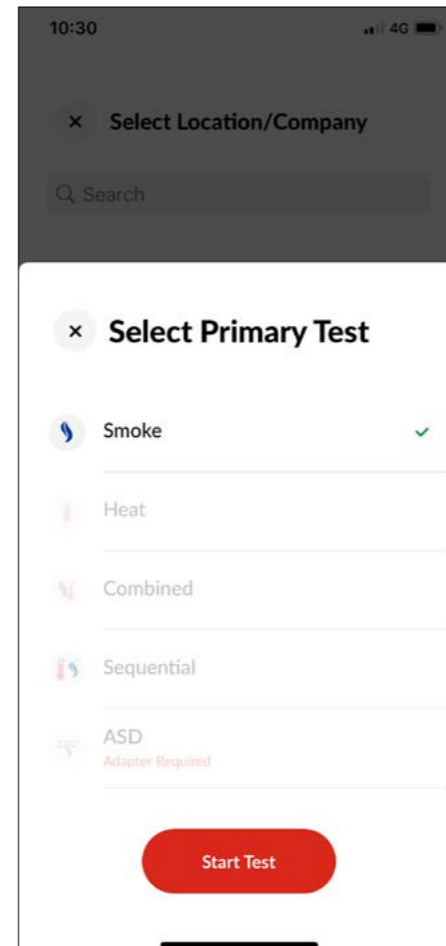
Välj en testplats från de närliggande platserna eller använd en sökfunktion. Om du inte kan hitta din plats, tryck på "Kan inte se platsen?" och ange adressuppgifterna manuellt (fig. 53).

Figur 53



Välj ett testläge och tryck på "Starta test". (Fig. 54.)

Figur 54

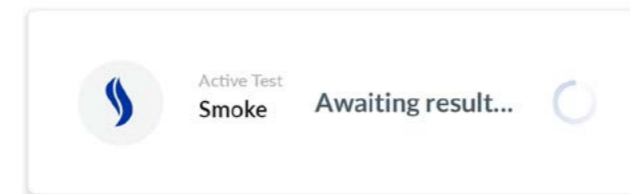


OBSERVERA: Testläget kan ändras när som helst efter att ett testjobb har startats.

9.5 Utföra ett test

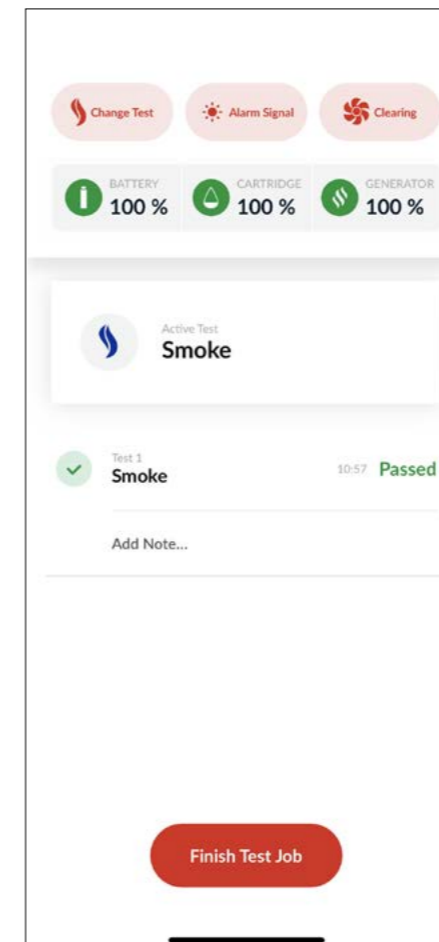
En infraröd stråle över testskålen styr testet. Testet börjar automatiskt när testskålen placeras över detektorn och bryter den infraröda strålen. Appen indikerar att ett test pågår och att den väntar på resultatet (fig. 55).

Figur 55



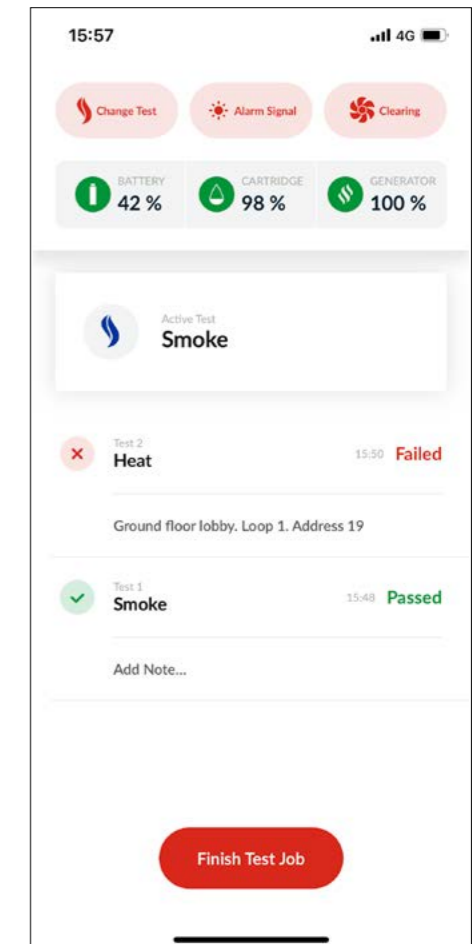
När detektorn aktiveras känner den optiska LED-läsaren inuti testskålen av lysdioden för detektoraktivering och avslutar testet automatiskt. Appen indikerar att testet lyckats genom att visa "Godkänd" i grönt, och då ska du ta bort Testifire XTR2 genom att försiktigt sänka den. Resultatet läggs till i registret över testjobb och valfria anteckningar kan läggas till i registret (fig. 56).

Figur 56



Om testet inte har slutförts efter två minuter kopplas Testifire XTR2 från och testet registreras som misslyckat. Appen indikerar att testet misslyckats genom att visa "Inte godkänd" i rött, och då ska du ta bort Testifire XTR2 genom att försiktigt sänka den. Resultatet läggs till i testjobbet och en uppmaning till att lägga till anteckningar visas (fig 57).

Figur 57

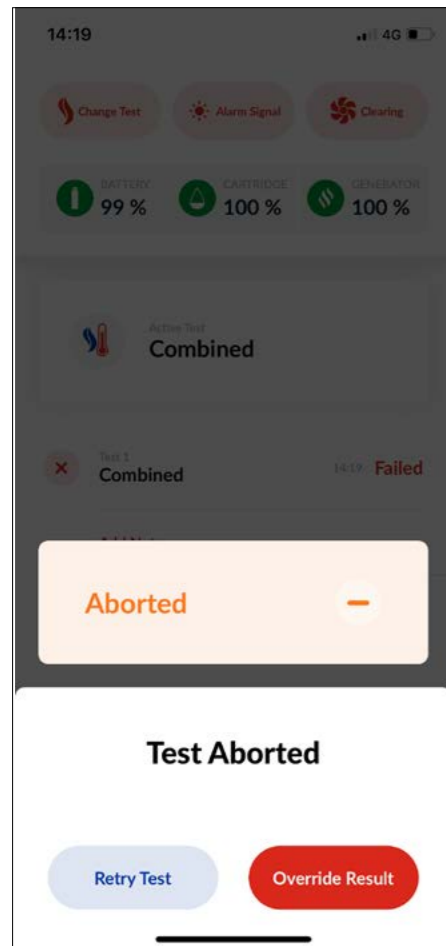


OBSERVERA: Att lägga till testanteckningar är obligatoriskt för misslyckade test och måste läggas till innan testjobbet kan stängas. Det är inte obligatoriskt att lägga till anteckningar i godkända test.

9.5.1 Avbrutna test

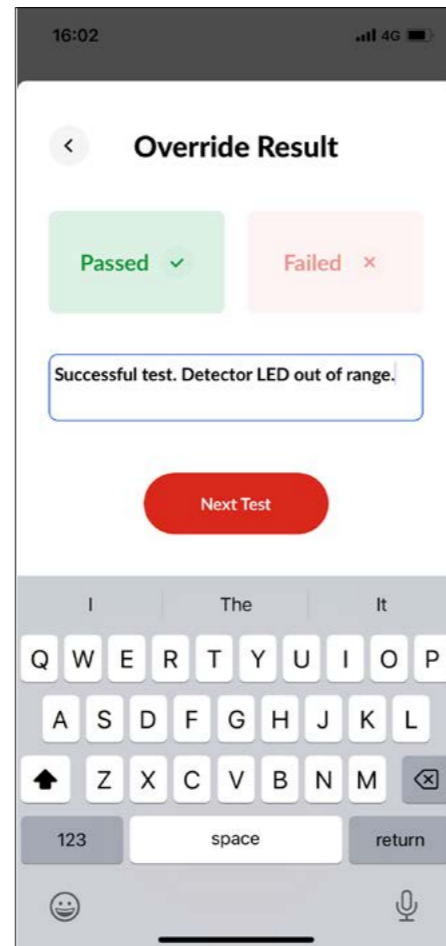
Ett aktivt test kan avbrytas innan det har slutförts genom att ta bort detektorn och försiktigt sänka Testifire XTR2. Appen indikerar att testet avbrutits och en uppmaning med alternativen att antingen försöka igen eller manuellt åsidosätta resultatet visas (fig. 58).

Figur 58



När alternativet "Åsidosätt resultat" väljs uppmanas du att manuellt välja om testet har godkänts eller inte godkänts, och du måste lägga till anteckningar i testregistret. Detta alternativ är avsett för användning när den optiska lysdiodläsaren inuti testskålen inte har känt av detektorns aktiveringslampa, eller när ett test har startats av misstag (fig. 59).

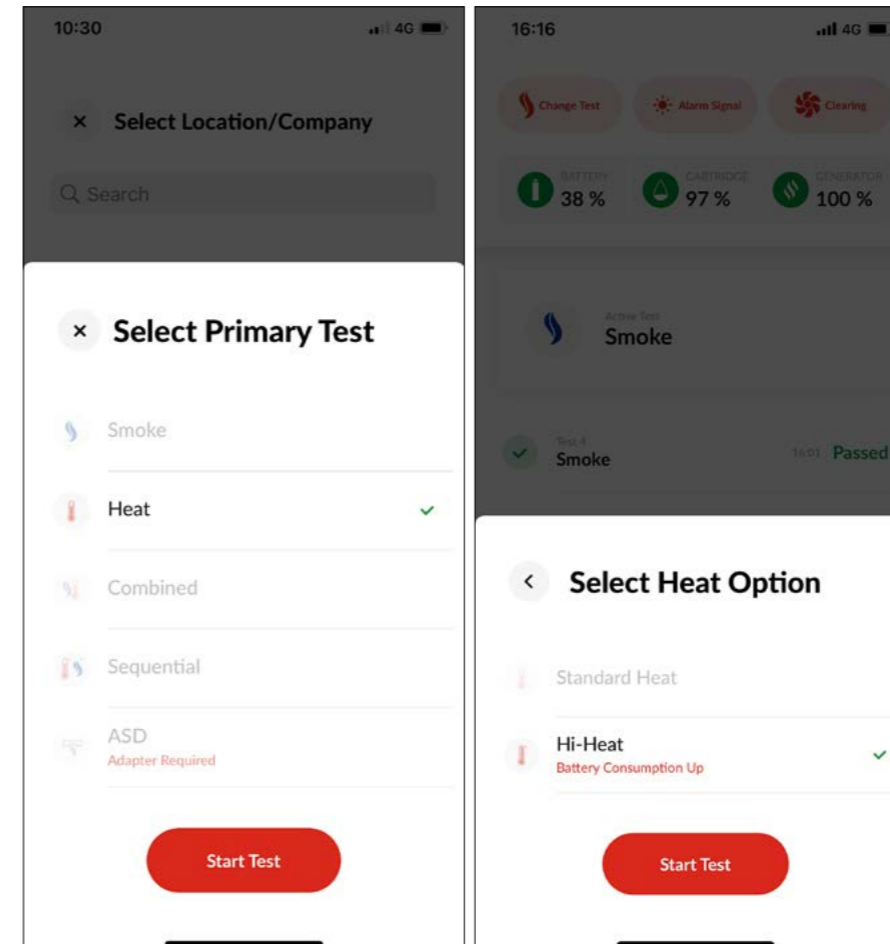
Figur 59



9.5.2 Ändra testläge

För att ändra testläge, tryck på "Ändra test" och välj ett nytt testläge ur listan (fig. 60). När ett nytt läge har valts ändras statuslamporna på Testifire XTR2 för att indikera det valda läget (se avsnitt 4.3).

Figur 60



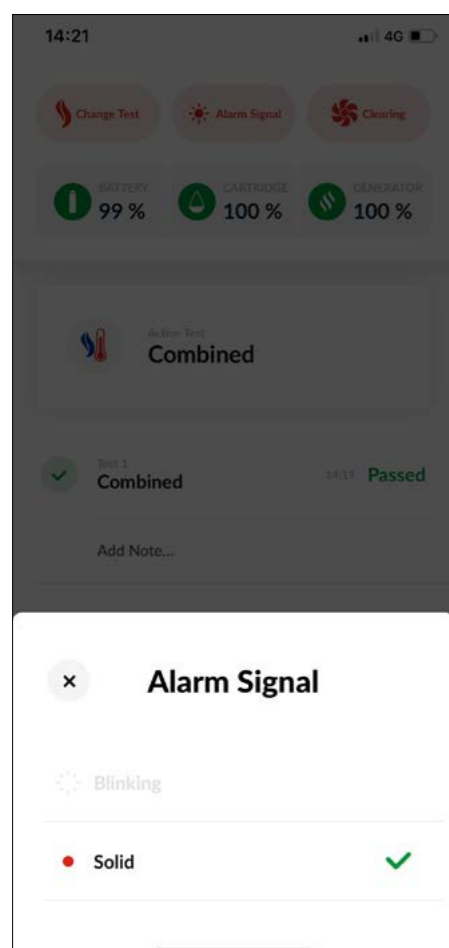
OBSERVERA:

Hög värme-läget kan väljas när Värmeläge har valts.

9.5.3 Ändra larmsignalläge

Olika detektorvarumärken och -modeller har olika lysdioder. Vissa detektorer har en blinkande röd lysdiod, andra en fast röd lysdiod. Lysdioddetektionen måste vara i lämpligt läge. Om Testifire XTR2 in känner av lysdioden är den bästa lösningen sannolikt att byta detektionsläge. För att ändra larmdetektionsläge, tryck på "Larmsignal" och välj mellan fast och blinkande lysdioddetektionsläge (fig. 61).

Figur 61



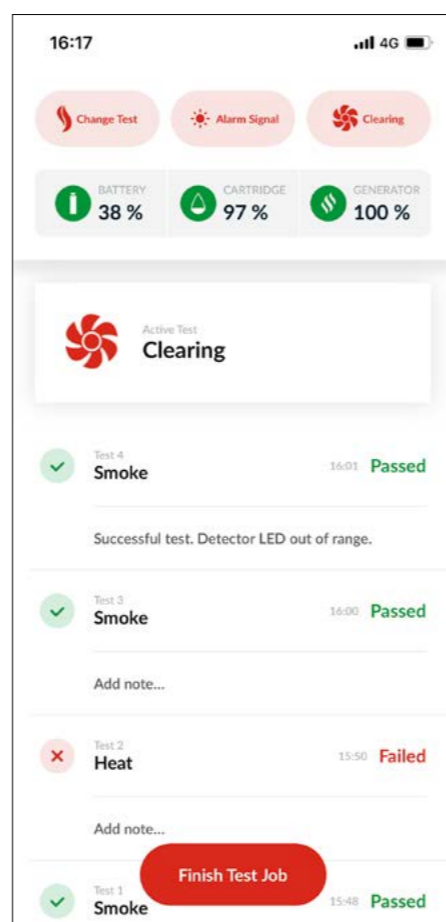
OBSERVERA: Det korrekta larmdetektionsläget måste vara angivet för detektorn vid testning. Att välja fel läge hindrar den optiska lysdiodläsaren inuti testskålen från att känna av detektorns aktiveringslysdiod.

9.5.4 Manuell rengöring

När en detektor har aktiverats kan eventuell kvardröjande rök avlägsnas från den med hjälp av "Rensningsläget". Luft blåser runt detektorn och rensar bort all kvardröjande rök via ventilen i skålen.

Välj Rensningsläge genom att trycka på "Rensning" längst upp i höger hörn. När det har valts ändras statuslampan på Testifire XTR2 till ett fast vitt ljus (fig. 62).

Figur 62



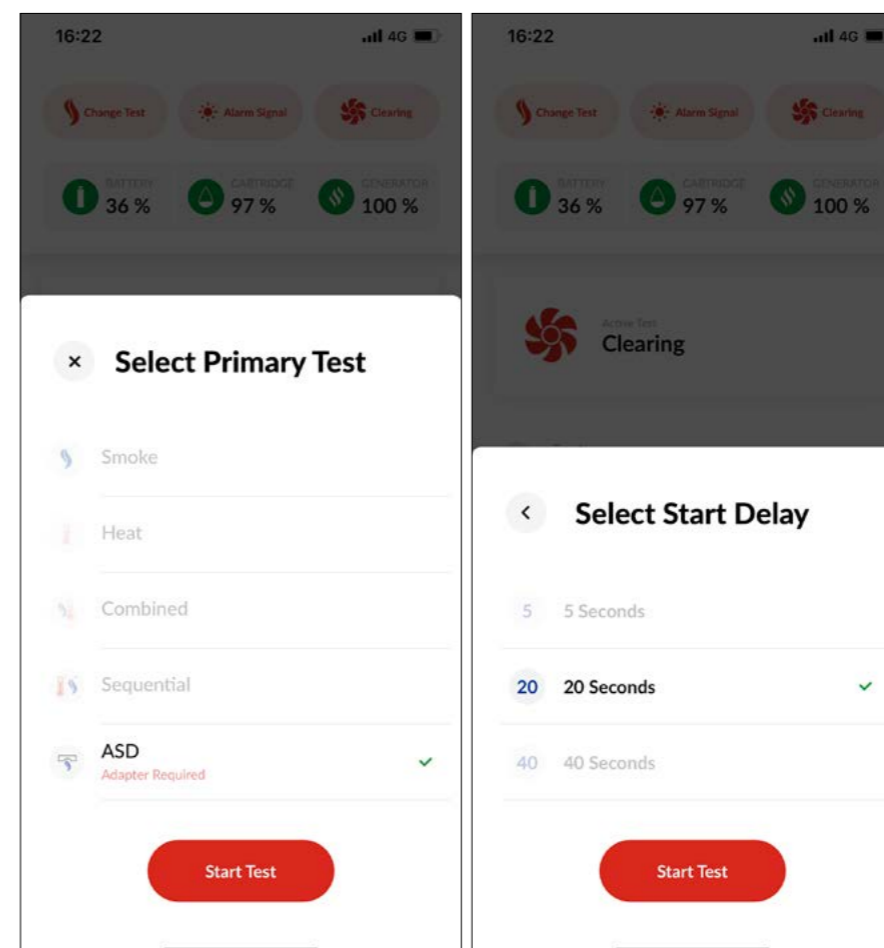
OBSERVERA: För att utföra automatisk rensning efter ett röktest, kombinerat test eller sekventiella test, fortsätt att hålla Testifire XTR2 över detektorn. Om testet lyckas börjar rensningen automatiskt och statuslamporna blinkar vitt.

9.5.5 Använda fördröjd start-läget

ASD-system och platta detektorer kan testas med hjälp av ASD-adaptorn (produktkod: TESTIFIRE-ADAP-001). Se avsnitt 6.2 för vägledning om att fästa adaptorn vid Testifire XTR2-testskålen.

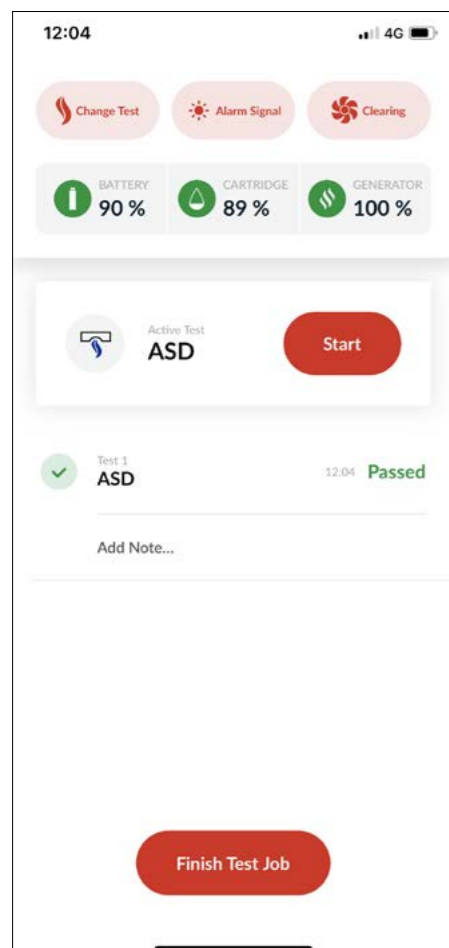
Ändra testläget till ASD när ASD-adaptorn har installerats och välj en fördröjningstid på 5, 20 eller 40 sekunder (fig. 63).

Figur 63



Tryck på "Starta" när du är redo att starta timern och börja positionera Testifire XTR2 (fig. 64)

Figur 64

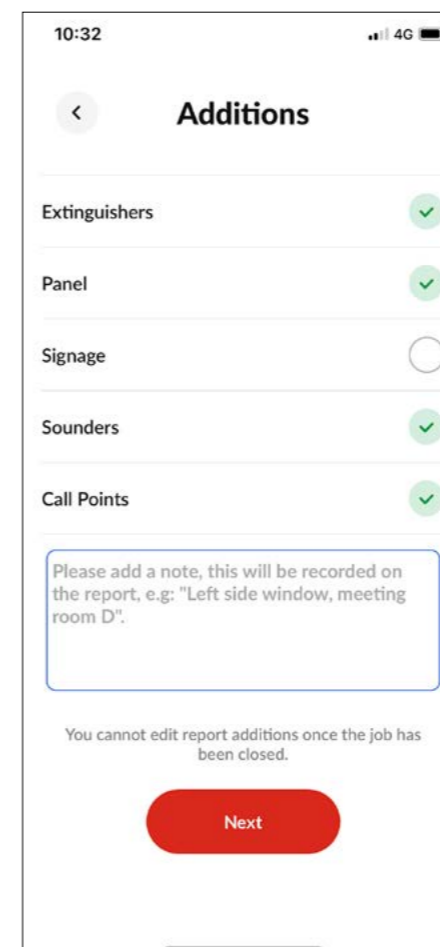


9.6 Avsluta ett testjobb

Avsluta ett testjobb när all testning är slutförd genom att trycka på "Avsluta test".

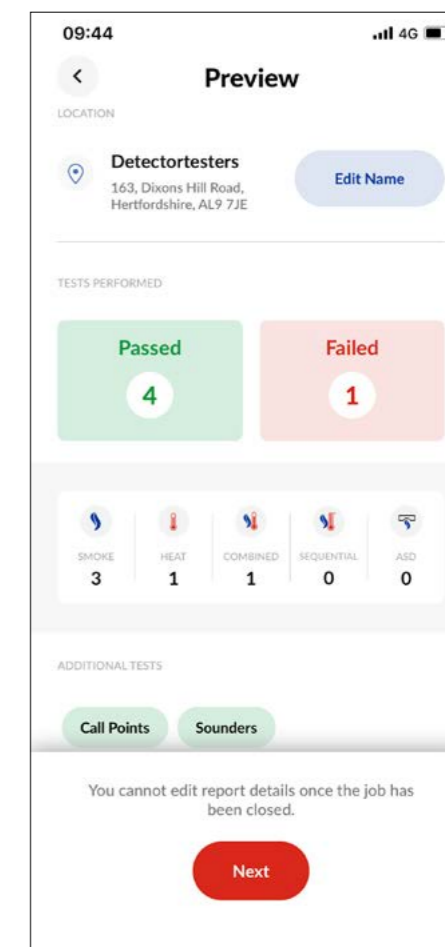
Välj eventuella tillägg du har testat och lägg till valfria anteckningar för att ge fler detaljer. Tryck sedan på "Nästa" (fig. 65).

Figur 65



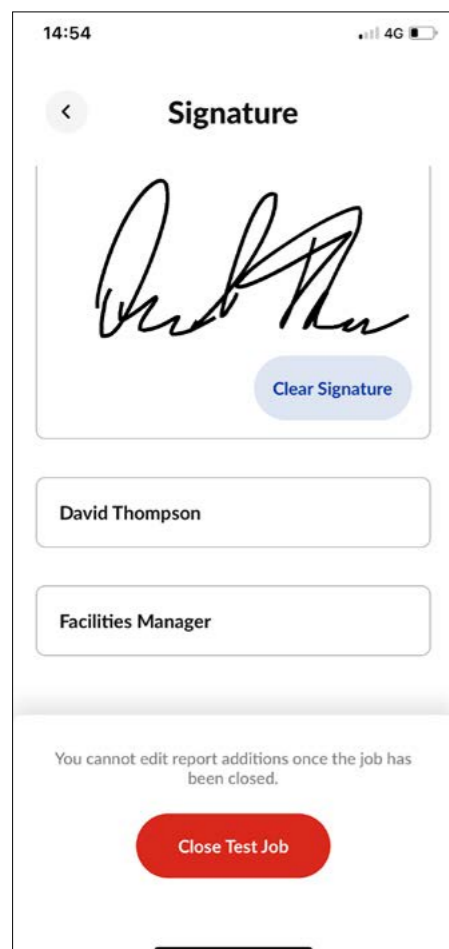
Granska sammanfattningen av testjobbet på förhandsgranskningssidan och lägg till eventuella avslutande testanteckningar innan du trycker på "Nästa" (fig. 66).

Figur 66



En underskrift kan erhållas av klienten innan testjobbet avslutas. Vid behov kan du be klienten godkänna testjobbet med sin underskrift och detaljer innan du trycker på "Stäng testjobb" (fig. 67).

Figur 67

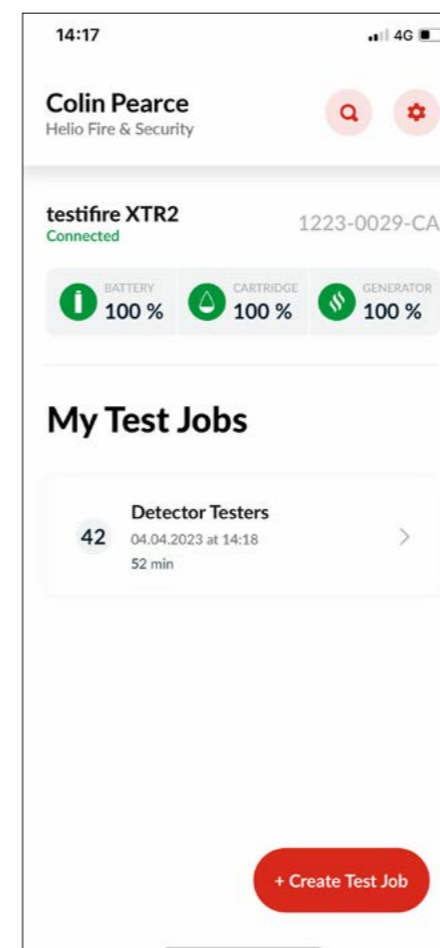


OBSERVERA:
Testdetaljer kan inte redigeras när jobbet har avslutats. Se till att all testning är fullständig med lämpliga anteckningar innan du avslutar ett testjobb.

9.7 Dela en testrapport

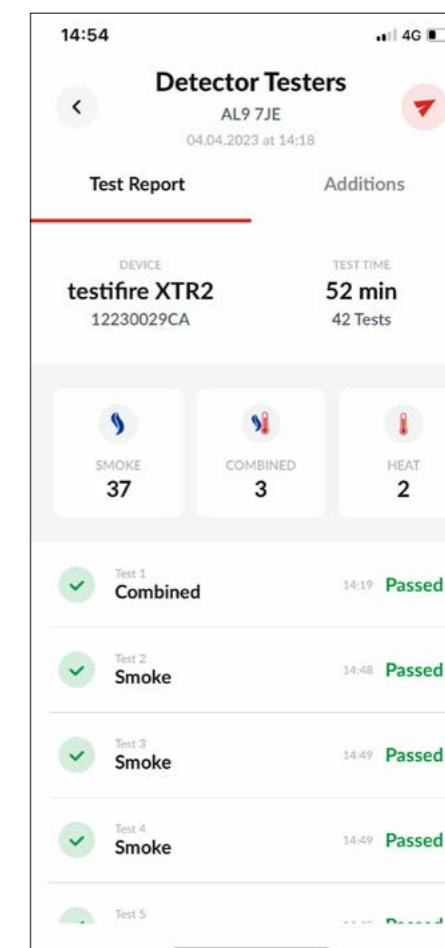
När ett testjobb har avslutats listas det på översiktspanelen "Mina testjobb" på startsidan (fig. 68).

Figur 68



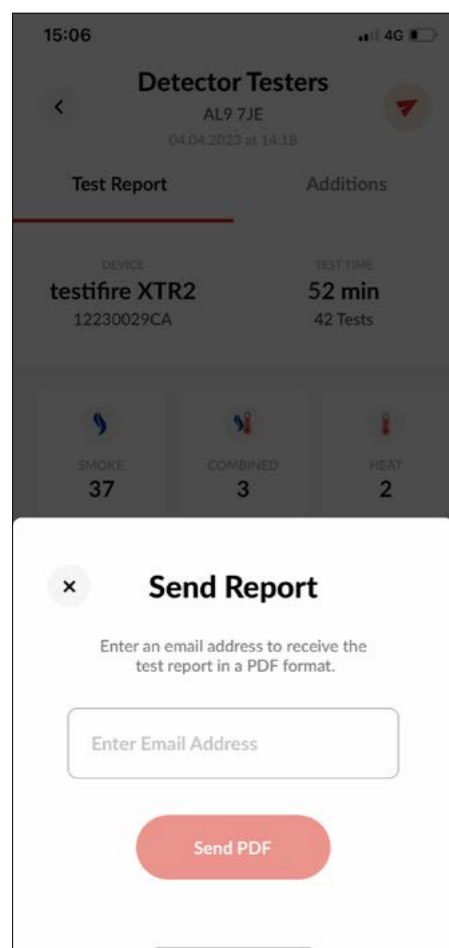
För att se en sammanfattning, tryck på det önskade jobbet på översiktspanelen Mina testjobb eller använd sökfunktionen (fig. 69).

Figur 69



För att dela en testrapport i pdf-format, tryck på Dela-ikonen längst upp till höger och ange mottagarens e-postadress (fig. 70).

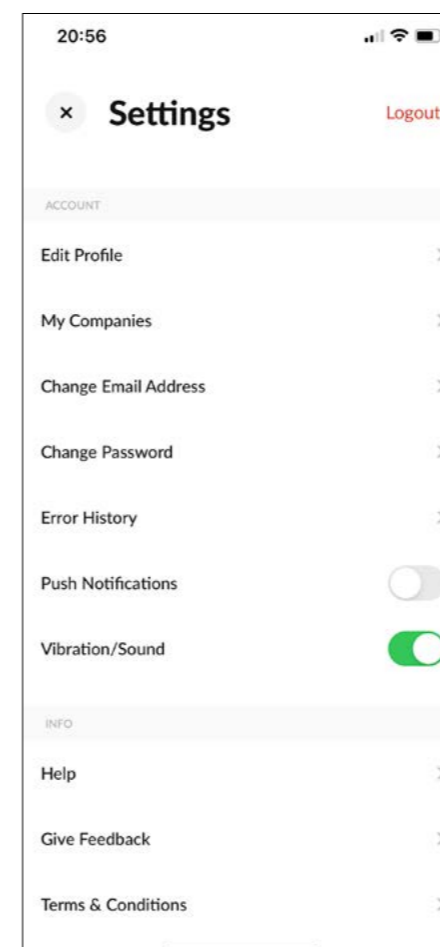
Figur 70



9.8 Inställningsmeny för appar

Inställningsmenyn ger åtkomst till kontoinformation, appinställningar och felsökningsinformation (fig. 71).

Figur 71



9.8.1 Redigera profil

Välj detta alternativ för att uppdatera kontoinformation, inklusive förnamn, efternamn och användningsland.

9.8.2 Mina företag

Välj detta alternativ för att visa företagen som kontot är förknippat med och för att ansluta ett nytt företag med hjälp av en kod för företagsregistrering.

9.8.3 Ändra e-postadress

Välj detta alternativ för att uppdatera e-postadressen för kontot. Du kommer att behöva ange din gamla och nya e-postadress.

9.8.4 Ändra lösenord

Välj detta alternativ för att uppdatera lösenordet för kontot. Du kommer att behöva ange ditt gamla och nya lösenord.

9.8.5 Felhistorik

Denna meny innehåller en lista över alla enhetsfel och möjliggör direkt kontakt med Detectortesters support via telefon eller e-post.

9.8.6 Push-meddelanden

Aktivera detta alternativ för att få push-meddelanden från DT Connect-appen på din mobila enhet.

9.8.7 Vibration/ljud

Aktivera detta alternativ för vibration och ljud från DT Connect-appen på din mobila enhet.

9.8.8 Hjälp

DT Connect-appen innefattar tillgång till ett stort antal hjälp- och supportvideor så att du får ut det mesta av Testifire XTR2. För tillgång till innehållet, tryck på inställningsikonen längst upp i höger hörn på startsidan och välj alternativet "Hjälp".

Manuell rensning kan krävas när enheten inte har använts under en period, när en ny generator har installerats under kalla förhållanden eller vid en betydande prestandasänkning. För att utföra en manuell rensning, tryck på alternativet Manuell rensning längst ner i hjälpmenyn (fig. 72).

Figur 72



OBSERVERA:

Manuell rensning bör endast utföras på en väl ventilerad plats (se avsnitt 5.8 Manuell rensning).

10 FÖRBRUKNINGSPRODUKTER OCH TILLBEHÖR

9.8.9 Ge feedback

Välj detta alternativ för att ge oss din feedback i DT Connect-appen.

9.8.10 Allmänna villkor

Denna meny gör det möjligt för dig att se de senaste allmänna villkoren för DT Connect.

9.8.11 Integritetspolicy

Denna meny gör det möjligt för dig att se Detectortesters senaste integritetspolicy

9.8.12 Inaktivera konto

Välj detta alternativ för att inaktivera ditt konto. Denna åtgärd kan inte ångras.

Förbrukningsprodukter

TES3-3PACK-001	Testifire XTR2 rökpatroner, 3 st.
TES3-6PACK-001	Testifire XTR2 rökpatroner, 6 st.
TESTIFIRE-GEN-1PK-001	Testifire XTR2 rökgenerator, 1 st.
TESTIFIRE-BP-001	Testifire XTR2 litium-jon-batteripaket, 1 st.

Tillbehör

TESTIFIRE-ADAP-001	Testifire XTR2 ASD-adapter
TESTIFIRE-FA-001	Testifire XTR2 värmedeflektor

Reservdelar

TESTIFIRE-CHAK-001	Testifire XTR2 laddare
TESTIFIRE-CHA-001	Testifire XTR2 laddarmodul för batteri
TESTIFIRE-WPSU-001	Testifire XTR2 nätströmsadapter
TESTIFIRE-CPSU-001	Testifire XTR2 bilströmsadapter
TESTIFIRE-USBC-001	Testifire laddningskabel (USB-C till USB-C)
TESTIFIRE-MEM-001	Ersättningsmembran för Testifire XTR2
TESTIFIRE-MEML-001	Testifire XTR2 membran (stort)
TESTIFIRE-SOP-001	Ersättningsavståndsplatta för Testifire XTR2

Om en detektor inte aktiveras vid testning blinkar statuslampan rött tre gånger. Om detta händer bör du bekräfta följande:

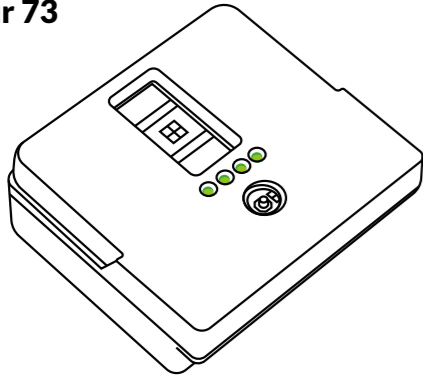
1. att rätt testläge har valts
2. att den optiska lysdiodläsaren är konfigurerad att reagera på rätt detektorbeteende (fast eller blinkande, se avsnitt 5.9 Enhetsinställningar)

Upprepa testet upp till 2 gånger till genom att ta bort och ersätta enheten över detektorn. Om detektorn fortfarande inte aktiveras kan den vara defekt och behöva bytas ut.

Enheten tillkopplas inte

Ta bort batteriet och kontrollera laddningsindikatorn. Ladda batteriet om det är tomt. (Fig. 73.)

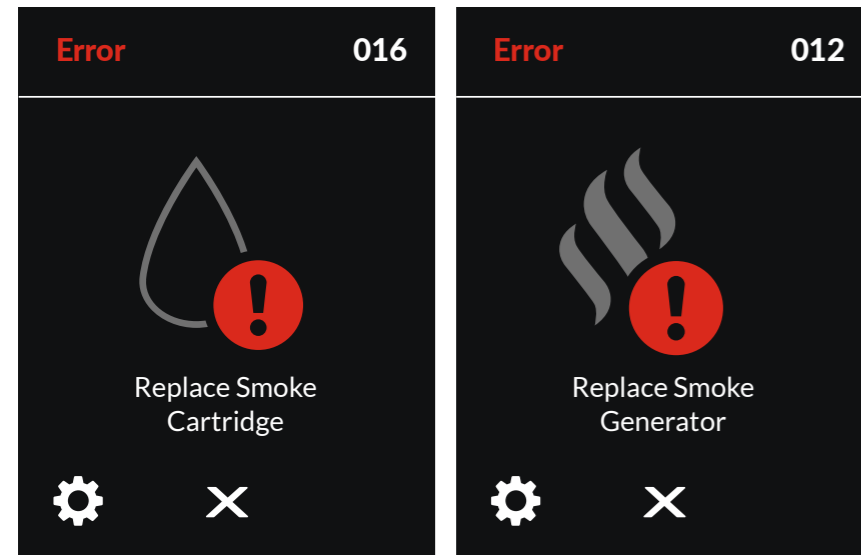
Figur 73



Rök genereras inte

Om vätskeindikatorn är tom, byt rökpatron. Om generatorindikatorn visas, byt generator. (Fig. 74.)

Figur 74



Fläkten roterar inte

Kontrollera med avseende på hinder. Använd en luftblåsare för att avlägsna skräp.

Statuslamporna får ett lila ljus

Ett fel har inträffat och en felkod visas på lysdioddisplayen. Felkoder representerar unika fel och olika åtgärder krävs för att avhjälpa dem. Se avsnitt 11.1 för ytterligare information om enskilda felkoder och nödvändiga åtgärder.

1. Stäng av enheten och tillkoppla den på nytt.
2. Stäng av enheten och ta bort batteriet. Ta ur och sätt tillbaka generatoren, och kontrollera om PCB-kontakterna har något skräp. Torka rent med en luddfri trasa vid behov.
3. Kontrollera att fläkten roterar fritt. Om inte, ta bort rökpatronen och generatoren från Testifire XTR2. Fläktfel kan inträffa om skräp har kommit in i enheten. Använd en luftblåsare med försiktighet mot fläkten eller rotera fläkten varsamt. Användning av en luftblåsare gör normalt fläkten fri från skräp. Sätt tillbaka batteriet och tillkoppla enheten.
4. Om problemen kvarstår, kontakta support@detectortesters.com
- 5.

11.1 Felkoder för enheten

Om ett systemfel inträffar visar Testifire XTR2 en felkod på lysdioddisplayen. Alla felkoder är unika och representerar olika fel.

Felkod	Beskrivning	Nödvändig åtgärd
1	Enheten inaktiverades vid första starttillfället eftersom ingen anslutning till DT Connect App fanns.	Parkoppla Testifire XTR2 till DT Connect-appen.
2	Enheten inaktiverades av externt kommando.	Kontakta produktsupport för att återaktivera.
3	Fläkten har fastnat eller avstannat.	Stäng av enheten. Kontrollera att fläkten roterar fritt. Om inte, ta bort rökpatronen och generatoren. Använd en luftblåsare eller rotera fläkten försiktigt.
4	Fläkten roterar men kan inte styras till börvärdets varv per minut (RPM).	Stäng av enheten. Kontrollera att fläkten roterar fritt. Om inte, ta bort rökpatronen och generatoren. Använd en luftblåsare eller rotera fläkten försiktigt.
6	Kortslutning på värmeelement.	Stäng av enheten. Ta bort batteriet och vänta 30 sekunder. Sätt i batteriet på nytt och försök igen.
7	Värmeelement utanför temperaturområdet.	Stäng av enheten. Ta bort batteriet och vänta 30 sekunder. Sätt i batteriet på nytt och försök igen.
9	Kortslutning på rökelement.	Byt rökgenerator.
10	Rökelement utanför temperaturområdet.	Byt rökgenerator.
11	Rökgenerator inte detekterad.	Stäng av enheten. Ta bort batteriet, rökpatronen och rökgeneratoren. Montera i omvänd ordning och försök igen.
12	Byt rökgenerator.	Byt rökgenerator.
15	Rökpatron kan inte detekteras.	Stäng av enheten. Ta bort batteriet, rökpatronen och rökgeneratoren. Montera i omvänd ordning och försök igen.
16	Byt rökpatron.	Byt rökpatron.
19	Ingen kommunikation till sensorplattan.	Stäng av enheten. Ta bort batteriet och vänta 30 sekunder. Sätt i batteriet på nytt och försök igen.
20	Fel i IR-sensor.	Stäng av enheten. Rengör IR-sensorn och omstarta enheten.
23	Omgivande ljusnivå i skålen för hög för att detektera lysdiod.	Omgivande ljus i skålen för högt för igenkänning av lysdiod.
25	Enheten strömförsörd men ingen kommunikation till batteripaketet.	Stäng av enheten. Ta bort batteriet och vänta 30 sekunder. Sätt i batteriet på nytt och försök igen.
26	Batteriet inte autentiserat.	Ersätt batteriet med godkända Testifire XTR2-reservdelar (se avsnitt 10).
30	Batteritemperaturen utanför gränserna.	Batteriets temperatur för hög.
31	Batteriladdning tom.	Ladda batteriet.
34	RTC inte initierad.	Parkoppla Testifire XTR2 till DT Connect-appen.
37	Rökelementet över strömgränsen.	Byt rökgenerator.
39	Värmeelementet över strömgränsen.	Stäng av enheten. Ta bort batteriet och vänta 30 sekunder. Sätt i batteriet på nytt och försök igen.
43	Fel på Bluetooth-modulen.	Stäng av enheten. Ta bort batteriet och vänta 30 sekunder. Sätt i batteriet på nytt och försök igen.
44	Rökdetektor inte autentiserad.	Ersätt rökgeneratoren med godkända Testifire XTR2-reservdelar (se avsnitt 10).
45	Rökpatron inte autentiserad.	Ersätt rökpatronen med godkända Testifire XTR2-reservdelar (se avsnitt 10).

12.1 Underhåll

Testifire XTR2-enheten innehåller inga delar som användaren kan utföra service på. Ta inte isär enheten. Om damm eller smuts har avlagrats på produktens yta, torka av enheten med en lätt fuktad luddfri trasa.

Området runt rök-/värmeledningen och inne i testskålen ska rengöras regelbundet för att ta bort smuts och vätska.

Detta kan också göras genom att använda en lätt fuktad luddfri trasa. Använd inte tvättmedel, rengöringsmedel eller lösningsmedel som t.ex. petroleumeter, bensen eller denaturerad sprit för att rengöra produkten.

<https://detectortesters.com/troubleshooting>

12.2 Teknisk information

Operativa funktioner:	<ul style="list-style-type: none"> • elektronisk rökstimulans • värmestimulans (standard/hög värme) • funktion för automatisk rökrensning • optiska sensorer för att automatiskt avläsa detektorns larmstatus • TFT-LCD fullfärgs pekskärm • färgledd användarfeedback upp till 9 m visuellt avstånd • automatisk lampa i mörk miljö • justerbar huvuddel med flera möjliga positioner • BT aktiverat för att kommunicera med detectortesters Connect-app. • Valfritt abonnemang för premium-funktioner i DT Connect-appen och molnportalen.
Säkerhetsfunktioner:	<p>allmänna säkerhetsfunktioner</p> <ul style="list-style-type: none"> • funktion för automatisk avstängning. Om enheten är inaktiv i mer än 10 minuter stängs enheten automatiskt av, vilket kopplar bort styrkretsen från batteripaketet. • Alla test är begränsade till 120 sekunder. <p>Värme-/röksäkerhetsfunktioner:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mikroprocessorns temperatur under testet och spänningssäkerhetsövervakning stoppar testet som reaktion på fel • INA230-strömvarningsfunktion stoppar testet som reaktion på fel • Säkringsskydd om värme-/rökelement överhettas. <p>Säkerhetsfunktioner för batteripaket:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Batteripaketet har säkerhetskretsar för att förhindra för höga temperaturer, överström, överladdning och djupurladdning. • Säkerhetsövervakning av mikroprocessorns temperatur under testet visar LCD-varning och förhindrar ytterligare test tills batteriet har svalnat. • JEITA-kompatibel laddningscykel begränsar laddningsström och spänning beroende på temperatur.
Strömkälla:	litium-jon-batteripaket nominellt 10,8 v 35,1 wh/3250 mAh, med USB-C-anslutning till laddarmodulen.
Batteriets laddningstid:	<p>50 % laddat 23 °C: Mindre än 1 timme</p> <p>Fulladdat: 5 °C = 3 timmar 23 °C = 2 timmar 40 °C = 3 timmar</p>
Energiförbrukning:	<p>Beror på användningsläge:</p> <p>Röktestning: < 0,5A RMS Värmetestning: 4-6A RMS</p> <p>OBS: Energiförbrukningen avser endast varaktigheten för det faktiska testet och kan variera avsevärt på grund av interna kontrollalgoritmer.</p> <p>-----</p>

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Denna försäkring om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

Testlägen:	<ul style="list-style-type: none">• Rök: en simulerad rök som genereras internt med hjälp av en miniatyrvärmeväxlare och en ofarlig vätska från rökkapseln.• Standardvärme: för att testa värmedetektorer för stighastighet och fast temperatur upp till 90 °C (194°F).• Hög värme: för att testa värmedetektorer för stighastighet och fast temperatur upp till 100 °C (212°F).• Rensning: ren luft blåses för att avlägsna tidigare introducerad rök.• Samtidig testning: rök och värme i kombination• Sekventiell testning: värme följt av rök• rök för ASD- eller platta detektorer, kräver separat adapter• röktest med fördröjd start
Lämpliga detektortyper:	<ul style="list-style-type: none">• optiska/fotoelektriska och joniserade rökdetektorer• termiska sensorer (fast temperatur eller stighastighet)• multisensorer eller multikriteriedetektorer• konventionella, adresserbara eller analoga adresserbara detektorer av någon av ovanstående typer• ASD eller platta detektorer.
Drifttemperaturområde:	Enhet: +5 till +45 °C (41 °F till 113 °F) Laddarmodul: +5 °C till +40 °C (41 °F till 104 °F)
Luftfuktighetsområde vid drift:	0 till 85 % RH, ingen kondensering
Temperaturområde vid förvaring:	-10 till +50 °C (14 °F till 122 °F)
Luftfuktighetsintervall vid förvaring:	0 till 90 % RH, ingen kondensering (upp till +35 °C/95°F)
Vikt (inklusive batteri, generator och patron):	1,25 kg med batteri, generator och patron 2,39 kg i låda med allt i
Mått H (inklusive handtag) x B (bredaste) x D:	406 x 156 x 150mm
Mått H (exklusive handtag) x B (bredaste) x D:	302 x 156 150mm
Skålens mått:	HÖGST Ø 112 MM 38-57 MM HÖG (SE BIFOGAD 2D-RITNING)
Ytterlådans mått H x B x D:	477 x 227 x 177 mm

12.3 Support, kontaktinformation

För hjälp och support, kontakta ditt lokala servicecenter med ditt produktserienummer och eventuell felkod till hands.

Storbritannien
No Climb Products Ltd.
Welham Green, AL9 7JE

Nord-, Mellan- och Sydamerika
SDi, LLC
3535 Route 66, Building 6
Neptune, NJ 07753

Tfn: +44 (0) 1707 282760
E-post: detector testers-connect@detector testers.com
Webb: <https://detector testers.com/troubleshooting>

Tfn: 732-751-9266
E-post: service@sdifire.com
Webb: <https://sdifire.com/support/>

Tillverkare: Detector testers (No Climb Products Limited)
163 Dixons Hill Road, Welham Green, AL9 7JE
UK Tfn: +44(0) 1707 282760



Representeras i EU av: shift-consult Hubert Scherzinger
Hessenweier 9, 79108 Freiburg, DE
Tfn: +49 (0) 7665 91 21 74



Testifire® XTR2 Multi-Stimulus detektortest

Består av följande modeller*:

Testifire-XTR2-XXX testsats för rök- och värmedetektion
Testifire-XTR2-HEAD-XXX huvudenhet för rök- och värmedetektion. Testifire-BP-XXX litium-jon-batteripaket
Testifire-GEN-XXX/Testifire-GEN-1PK-XXX rökgenerator Testifire-CHAK-XXX laddare
TES3/TES3-3-PACK/TES3-6-PACK/TES3-12-PACK - XXX rökpatron

*Dessa artiklar kan säljas separat.

Ovanstående utrustning överensstämmer med följande harmoniserade EU-lagstiftning:

1. Direktiv 2014/53/EU om radioutrustning
2. RoHS-direktiven 2011/65/EU & 2015/863/EU

Förfarandet för bedömning av överensstämmelse som följs är BILAGA II i RED.

Överensstämmelse med de väsentliga kraven i lagstiftningen har uppvisats genom att använda följande standarder:

Art. 3.1(a) Hälsa och säkerhet
EN 61010-1:2010
EN 61010-1:2010/A1:2019/AC:2019-04
EN 61010-1:2010/A1:2019
EN 50385:2017
EN 62311:2020

Art. 3.1(b) Elektromagnetisk kompatibilitet
EN 61326-1:2021
EN 301 489-1 V.2.2.3 (2019-11)
EN 301 489-3 V.2.1.1 (2019-03)
EN 301 489-17 V.31.1 (2017-02)
EN 302 291-2 V.1.1.1 (2005-07)
EN 302-291-1 V.1.1.1 (2005-07)

Art. 3.2 Spektrum
EN 300 328 V.2.2.2 (2019-07)
EN 300 330 V.2.1.1 (2017-02)

RoHS
EN IEC 63000:2018

Denna förklaring är endast giltig när:
- produkten förvaras och används under de angivna förhållandena
- produkten används av kvalificerad personal
- alla rekommenderade EMC- och säkerhetsåtgärder vidtas.

Colin Chapman
VP Engineering
Undertecknad för: Detector testers (No Climb Products Limited)
Publiceringsdatum: 28th November 2023
Platsen för underskrift: Welham Green, Hertfordshire, UK
Giltighet: Endast giltig om den skickats av Detector testers-personal. Certifikatet giltigt t.o.m. 31 juli 2025.
Kontrollera genom att kontakta support@detector testers.com



Vår policy är kontinuerlig förbättring, produktbeskrivning i denna utgåva kan ändras utan att detta meddelas. All information som ges här kan antas vara korrekt vid trycktilfallet. All ansträngning har gjorts för att säkra informationens korrekthet, den ges i god tro men inget av innehållet häri är avsett att innebära någon representation eller garanti, eller uttrycka, innebära eller utforma basen av några juridiska relationer mellan parterna härtill, i tillägg till eller i stället för sådant som kan appliceras på ett sälj- eller köpekontrakt.